

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 22 30. Mai 2026 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

LEON RÜCKSTEIN
BAD & HEIZUNG

Sanitär- und Heizungstechnik
Wärmepumpe
Badgestaltung

Walsroder Str. 271 | 30855 Langenhagen
Tel. 0511 / 51544575 | info@rueckstein.com
www.rueckstein.com

Shanty-Festival
am 6. und 7. Juni

SEELZE (OK). In Seelze erklingen am Sonnabend, 6., und Sonntag, 7. Juni, wieder Seemannslieder: Das Shanty-Festival geht über die Bühne.

Bereits zum 30. Mal lädt der Shanty-Chor aus Lohnde Chöre aus ganz Deutschland in die Obentrautstadt ein. Lesen Sie mehr zum großen Shanty-Festival in unserer Sonderveröffentlichung auf Seite 5.

Florian Riedel verlässt den TSV Havelse: Verdienste als Spieler und Sportdirektor

HAVELSE. Die gemeinsame und prägende Zeit des TSV Havelse und Florian Riedel endet nach fünf außergewöhnlichen Jahren. Der Geschäftsführer der Profiabteilung, Sportvorstand des e.V. und langjährige spielende Sportdirektor wird den Verein nach Abschluss der Saison verlassen, um den nächsten Schritt im Profifußball zu gehen. Mit Florian Riedel verlässt der TSV Havelse die prägende Persönlichkeit der vergangenen Jahre und den Architekten der erfolgreichsten Phase der Vereinsgeschichte.

Riedel wechselte im Sommer 2021 als Spieler zum TSV Havelse in die 3. Liga und übernahm bereits kurze Zeit später Verantwortung weit über den Platz hinaus. In der im deutschen Profifußball bis dato einzigartigen Rolle als aktiver Spieler und Sportdirektor in Personalunion bewahrte er den Verein 2022 vor dem sportlichen Absturz in die Oberliga und begann parallel damit, die sportlichen, wirtschaftlichen und strukturellen Grundlagen des Vereins nachhaltig neu auszurichten. Drei Jahre später gewann der TSV erstmals die Meisterschaft der Regionalliga Nord, setzte sich in

den Relegationsspielen gegen den 1. FC Lokomotive Leipzig durch und kehrte in die 3. Liga zurück. Zudem gelang der U19 der Aufstieg und Klassenerhalt bis in die höchste DFB-Nachwuchsliga (U19-Bundesliga).

Auch abseits des klassischen Fußballbereichs setzte Riedel Impulse. Die neu gegründete E-Sport-Fußballsparte des TSV Havelse wurde auf Anhieb Meister der offiziellen DFB-eSport-Liga der 3. Liga. Seit 2023 verantwortete der heute 36-Jährige als alleiniger Geschäftsführer des Ligaspielbetriebs sowie als Sportvorstand des e.V. die gesamte sportliche, organisatorische und wirtschaftliche Entwicklung des TSV Havelse. Vom eigenen Nachwuchs über Kaderplanung, bis hin zu Trainerentscheidungen, Lizenzierung, Etatplanung, Infrastruktur, Vermarktung und strategischen Themen verantwortete Riedel nahezu alle zentralen Entscheidungen des Vereins.

Vor allem aber steht Florian Riedels Name für eine Entwicklung, die im deutschen Fußball in dieser Form außergewöhnlich ist. Als kleinster Verein im deutschen Profifußball hat der TSV Havelse in den vergangenen Jahren eindrucksvoll bewiesen, dass sportlicher Erfolg nicht maßgeblich von wirtschaftlichen Möglichkeiten abhängt. Mit sportlicher Expertise, strategischem Denken und enormem persönlichen Einsatz formte Riedel den TSV Havelse zu einem der bemerkenswertesten kleinen Standorte Deutschlands und führte den Verein gemessen an seinen infrastrukturellen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen in nahezu märchenhafter Weise unter die 51 erfolgreichsten Fußballvereine des Landes.

Florian Riedel: „Der TSV Havelse ist für mich ein besonderer Verein und wird es auch immer bleiben. Welcher Verein hätte einem Spieler so viel Vertrauen



Fünf außergewöhnliche Jahre: Florian Riedel verlässt den TSV Havelse. Foto: TSV Havelse

geschenkt, so viel Verantwortung übertragen und ihm die Freiheit gegeben, die eigenen Ideen umzusetzen? Dafür werde ich immer dankbar sein. Die vergangenen fünf Jahre waren geprägt von harter Arbeit, großen Herausforderungen und vielen besonderen sportlichen Erfolgen. Vor allem aber werden mir die Menschen in Erinnerung bleiben, die diesen Weg mitgegangen sind, die auch in schwierigen Phasen an ihn geglaubt haben und bereit waren, für den TSV Havelse immer wieder die eigenen Grenzen zu verschieben. Genau dieses Herzblut, diese Leidenschaft und diese Bereitschaft, jeden Tag das Bestmögliche für den Verein herauszuholen, machen den TSV Havelse für mich so be-

sonders.“ TSV-Präsident Daniel Wolter sagt: „Florian Riedel hat den TSV Havelse in außergewöhnlicher Weise geprägt. Die Meisterschaft in der Regionalliga Nord, der Aufstieg in die 3. Liga und der Aufstieg unserer U19 in die Bundesliga tragen in hohem Maße seine Handschrift. Florian hat beim TSV Havelse Verantwortung übernommen wie kaum ein anderer im deutschen Profifußball. Für jeden im Verein war klar, dass Florian das Potenzial für höchste Aufgaben im deutschen Profifußball besitzt. Die Art und Weise, wie er mit kleinsten Mitteln Mannschaften aufgebaut, entwickelt und dauerhaft konkurrenzfähig gehalten hat, ist außergewöhnlich. Entsprechend groß ist die

Lücke, die er beim TSV Havelse hinterlassen wird – menschlich wie sportlich. Der TSV Havelse wird immer eng mit dem Namen Florian Riedel verbunden bleiben. Er hat in den vergangenen Jahren Spuren hinterlassen, die weit über die sportlichen Erfolge hinausgehen. Er gehört ohne Zweifel zu den ganz großen Persönlichkeiten unserer Vereinsgeschichte.“ Über die zukünftige organisatorische und sportliche Aufstellung des Vereins wird der TSV Havelse zu gegebener Zeit informieren.

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	122,39 €/g
999er Silber	1,54 €/g
750er Gold	91,79 €/g
925er Silber	1,42 €/g
585er Gold	71,60 €/g
333er Gold	40,76 €/g
versilbertes Besteck	40,00 €/kg
Zinn	16,00 €/kg
Zahngold	78,62 €/g

Stand 26.05.2026
Lister Meile 50 • 30161 Hannover
0511/328269

DER OLDTIMERMARKT IN EUROPA
Technorama Hildesheim
30.+31. Mai 2026

30. OLDTIMER-TEILEMARKT & HISTORISCHER MOTORSPORT

Hist. Motorsport Teilemarkt Oldtimer-Treffen

Öffnungszeiten: Sa. 9 - 18 Uhr So. 9 - 16 Uhr

Flugplatz Lorchenkamp 31137 Hildesheim

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen

Pflegeberatung & Unterstützung mit Herz

Wir sind für Sie da: individuelle Pflegeberatung sowie zuverlässige Hilfe im Alltag - von der Pflege über den Haushalt bis zur Gartenarbeit. Schnell und ohne Wartezeit. Ein Anruf oder Kontakt über unsere Webseite genügt - wir freuen uns auf Sie!

Wir suchen ab sofort eine(n) Haushaltshelfer(in) m/w/d

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter **05131-7022660**

www.natispflegezentrum.de

KORALLUS Hörakustik

LASSEN SIE DAS LEBEN ERKLINGEN.

Klangqualität und Komfort ab dem allerersten Moment mit Phonak Infinio Sphere.

- Besseres Sprachverstehen und geringere Höranstrengung durch KI-Soundprozessor
- Extrem reaktionsschneller Chip für stabile Freisprechanrufe, Musik- und TV-Übertragung
- Lange Akkulaufzeit: Verlässliche Akkulaufzeit für den ganzen Tag.

PHONAK life is on

Jetzt kostenlos bei Korallus testen!

10% Gutschein für Infinio Sphere

30823 GARBSEN - Rathausplatz 9 - Tel. - 05131 477231
30926 SEELZE - Hannoversche Str. 17D - 05137 127270

9x in Hannover und der Region!

Ohne Abzüge:

Feingold	122,20 €/g
750 Gold	90,53 €/g
585 Gold	70,61 €/g
333 Gold	40,19 €/g
Zahngold	76,14 €/g
Silber	1,80 €/g
Versilbert	40,00 €/kg
Zinn	16,00 €/kg

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

KODE
SICHT - UND SONNENSCHUTZ

Sichtschutz | Sonnenschutz | Plissees
Verdunkelung | Rollos | Verschattung

Kananoher Str. 32
30855 Langenhagen
Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de

TEXTILE AUTOWÄSCHE

WASH STAR GARBSEN

REINIGUNG UND GLANZ
AUTO PFLEGE
REINIGEN UND AUSWASCHEN

Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2b • 30823 Garbsen

best VISION OPTIC

Angebot gültig bis 30.06.2026

Professionelle Beratung & individuelle Anpassung

Komplette Gleitsichtbrille*

inkl. großer Sehbereiche, dünnere Gläser, entspiegelt & versiegelt (Variante Best)

Vorteilspreis 525 €

0511 - 47 37 39 02
Mo - Fr: 10:00 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 14:00 Uhr
letter@bestvisionoptic.de

30.05. > 28.06. | Vernissage > 29.05.26

Romantic Rebellion

Patrik Wolters (BeNeR1)

Kunstaussstellung in der Zehntscheune Stadthagen
www.bener1.de

FINALE MÖBEL HEINRICH

Grüne Wochen

Nur noch 9 Tage ...

NUR GÜLTIG BIS ZUM DI. 09.06.2026

MÖBEL + KÜCHEN

45% SPAREN!

AB 1000€ EINKAUFSWERT

Bis zu **+500€**

MÖBEL + KÜCHEN

NACHHALTIGKEITS-GUTSCHEIN

KOSTENLOSE LIEFERUNG

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

NOTDIENST

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 30.5. Höltly-Apotheke, Havelse, Höltlyplatz 3-5. Am 31.5. Rosen-Apotheke Dr. Erdal, Osterwald, Hauptstr. 228. Am 1.6. Apotheke im Centrum Kohake, Garbsen, Berenbosteler Str. 76 d. Am 2.6. St. Georg-Apotheke, Havelse, Hannoverische Str. 51. Am 3.6. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoverische Str. 1. Am 4.6. Apotheke Auf der Horst, Garbsen-Auf der Horst, Orionhof 8. Am 5.6. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltig-

keit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05073) 926921.

Vier neue Ortseingangsschilder begrüßen die Dorfbesucher

Förderverein weht Schilder zum 800-jährigen Bestehen des Ortes ein – Maskottchen „Stelino“ immer dabei

STELINE (BUDO). Beginnend mit einem Treffen auf dem Schulhof der Grundschule wurden am Sonnabend anlässlich des 800-jährigen Jubiläums des Dorfs die vier neuen Ortseingangsschilder übergeben. Für etwa 20 interessierte Stelinger ging es zünftig in einem Planwagen zu einem der Standorte, wo die feierliche Übergabe durch den Vorsitzenden des Fördervereins Fabian Scharmann erfolgte. Vor Ort wurden die Hintergründe des Projekts vorgestellt, die Gestaltung erläutert und die Bedeutung der neuen Schilder für das Dorf hervorgehoben. Der 2. Vorsitzende des Fördervereins Hendrik Dannenbrink betonte: „Das sind nicht nur einfache Schilder, sondern kleine Fachwerkkathedralen mit TÜV-Siegel vom Bauamt.“ Er bedankte sich bei den vielen fleißigen Helferinnen und Helfern, die mit Zeit, Kraft und guter Laune mit angepackt haben. Er schloss mit den Worten: „800 Jahre Stelingen ... das ist nicht nur eine beeindruckende Zahl, sondern vielmehr bedeutet dies 800 Jahre Gemeinschaft, Zusammenhalt und Heimatgefühl.“

Bürgermeister Claudio Provenzano bedankte sich für die Einladung und überreichte neben einer Spende symbolisch ein Miniatur-Ortsschild. Er würdigte das Projekt und fügte hinzu: „Die Schilder machen sichtbar, dass sich hier Menschen für ihr Dorf engagieren.“ Auch Alfred Kubocz, CDU-Ortsbürgermeisterkandidat für Berenbostel und Stelingen bei der Kommunalwahl im September war zur



Ab sofort immer dabei: Maskottchen „Stelino“, hier mit Zimmermannsmeister Daniel Voigtland, der beim Aufstellen der Schilder mit Rat und Tat zur Seite stand. Fotos: Hans-Werner Burgdorff

Feier des Tages erschienen. Im April 2024 wurde der Förderverein Stelingen e.V. gegründet – ein engagiertes Projekt von Stelinger für Stelingen. Obwohl der Verein noch auf eine junge Geschichte zurückblickt, zählt er inzwischen bereits 78 Mitglieder. Das Ziel des Fördervereins ist es, das Jubiläumsjahr 2026 gebüh-

rend zu feiern und das Dorf anlässlich seines 800-jährigen Bestehens besonders attraktiv zu gestalten. Darüber hinaus sollen auch langfristige Projekte umgesetzt werden, die das Dorfleben nachhaltig stärken. Alle Veranstaltungen und Projekte werden ehrenamtlich organisiert und überwiegend durch Spenden sowie Mitgliedsbeiträge finanziert. Zusätzlich bemüht sich der Verein um Fördermittel, beispielsweise über Stiftungen.

Eines der bedeutendsten Projekte des Fördervereins war die Gestaltung des neuen 800-Jahr-Steins. Der bisher ungravierte Stein wurde versetzt und ein

neues Fundament erstellt. Nach der Gravrur konnte der Stein schließlich am 1. Mai 2026 feierlich unter Anwesenheit von rund 300 Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohnern enthüllt werden. Hierfür wurde eigens das Ortsmaskottchen „Stelino“ erschaffen – bisher einzigartig in ganz Garbsen – das zukünftig alle Aktionen des Vereins begleiten wird.

Ein weiteres, noch größeres Projekt war die Errichtung der jetzt eingeweihten massiven Ortseingangsschilder aus Eichenholz an allen vier Ortseingängen Stelingens. Gefertigt wurden die Schilder von der Zim-

meri Tamsen aus Stühr bei Bremen. Die Schilder sollen Besucherinnen und Besucher sowie Dorfbewohner willkommen heißen und gleichzeitig verabschieden. Die Eichenbohlen wurden für die aufwendigen Fräsarbeiten an eine Spezialfirma im Allgäu geschickt. Vor dem Aufbau mussten die Konstruktionen zusätzlich abgeschliffen und umfangreich lasiert werden.

Mit einem zünftigen Grillen und kalten Getränken zur Abkühlung bei dem heißen Wetter auf dem Schulhof klang der Nachmittag aus. Die Aktion hat gezeigt, dass die Dorfgemeinschaft in Stelingen „lebt“.

SG Letter bietet Inlinekurs an

LETTER. Für Anfänger und Hobbykater jeden Alters aus Seelze und Umgebung bietet die SG Letter 05 einen Inlinekurs an. Der Kurs beginnt am Donnerstag, 4. Juni, um 18 Uhr. Er dauert rund zwei Stunden und kostet 25 Euro, für Letter 05-Mitglieder 20 Euro. Treffpunkt ist am Wiesenweg, am Ende des Hirtenweges.

Zunächst wird das Material gesichtet, dann das sichere Skaten praktisch geübt wie die Skaterposition, Geradeausfahren

und Kurven fahren. Auch kleine Hindernisse und eine kleine Bergabfahrt können ausprobiert werden. Danach kann das Gelernte bei einer kleinen Ausfahrt angewendet werden. Helm und Handgelenkschützer sind Pflicht, weitere Schützer freiwillig. Eine Trinkflasche sollte mitgebracht werden. Das Programm richtet sich nach dem Können der Teilnehmenden.

Weitere Infos sind bei Stefan.Weigang@t-online.de erhältlich.



Der Grill ist angeschmissen (von links): Der Vorsitzende des Fördervereins Fabian Scharmann, die Vereinsmitglieder Silke Blume-Hemmer und Christian Hemmer sowie der 2. Vorsitzende Hendrik Dannenbrink bedienen die Gäste. Foto: Hans-Werner Burgdorff



Feierliche Übergabe (von links): Maskottchen „Stelino“, Bürgermeister Claudio Provenzano mit Gastgeschenk, Vorsitzender des Fördervereins Fabian Scharmann und 2. Vorsitzender Hendrik Dannenbrink vor dem mit Wimpeln und Blattgrün geschmückten neuen Ortsschild. Foto: Hans-Werner Burgdorff

Wahlbekanntmachung zu den Kommunalwahlen am 13.09.2026 (Wahlleitung):

Gemäß § 7 Abs. 1 der Niedersächsischen Kommunalwahlordnung (NKWO) in der zur Zeit gültigen Fassung gebe ich hiermit folgenden Wechsel der Wahlleitung bekannt:

Wahlleitung für die Kommunalwahlen in der Stadt Seelze ist:

Wahlleiter: Herr Erster Stadtrat Steffen Klingenberg, Rathausplatz 1, 30926 Seelze, Telefon 05137/828-102, steffen.klingenberg@stadt-seelze.de.

Stellvertretender Wahlleiter: Herr Stadtratsrat Alexander Klein, Rathausplatz 1, 30926 Seelze, Telefon 05137/828-245, alexander.klein@stadt-seelze.de.

Seelze, 28.05.2026

gez.
Masthoff
Bürgermeister

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de

Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

Schulfest an der Oberschule Berenbostel am „Frei Day“

BERENBOSTEL. An der Oberschule Berenbostel ist freitags für die Jahrgänge 5 bis 8 immer FREI DAY. Hier arbeiten sie an Gruppenprojekten zu wichtigen Herausforderungen der Gegenwart wie Umweltschutz und soziale Gleichheit. Diesen wöchentlichen Einsatz, den die Schülerinnen und Schüler mit großer Begeisterung und Kreativität leisten, möchte die Schule als Schulgemeinschaft im Rahmen eines Festes würdigen.

Am Donnerstag, 11. Juni, von 15 bis 20 Uhr findet das FREI DAY-Fest auf dem Gelände der Oberschule Berenbostel statt. Im

Mittelpunkt stehen die Projekte aus dem FREI DAY – also die Arbeiten, die von Schülern selbst entwickelt wurden. Außer den Projektpräsentationen gibt es ein vielfältiges Programm: Live-Musik und Disko, Spaß und Spiele sowie Essen und Trinken – ein Fest für die gesamte Schulgemeinschaft und alle Interessierten.

Ein Highlight ist die Zusammenarbeit mit der Reihe „Blickwinkel Bildung“, bei der Experten zu Bildungsthemen referieren. Diesmal ist es überraschend anders, denn die Experten des Abends sind die Schüler selbst.

Liebe Kundinnen und Kunden,
wir bedanken uns herzlich für das Vertrauen und die Treue, die Sie uns über die vielen Jahrzehnte hinweg erwiesen haben.

Der Schritt zur kurzfristigen Schließung meines Betriebes, ist mir nicht leicht gefallen. Aus gesundheitlichen Gründen traf ich diese Entscheidung.

Ein großer Dank geht auch an meine Mitarbeiter/-innen, ohne die ich das Geschäft nicht solange erfolgreich führen konnte.

Georg Jende und sein Team



Zum Abschluß eine gute Nachricht für meine Kunden.

Es geht weiter mit dem Ladengeschäft.

Am Dienstag, den 02. Juni 2026 übernimmt mein Kollege Frank Ludwig meinen Verkaufsladen in Letter.

Ein Teil meiner Produkte wird von ihm übernommen.

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**

**SPENDE
BLUT**

12862501_002626

Mo 01.06.2026
16.30 - 19.30 Uhr
Di 02.06.2026
16.00 - 19.30 Uhr
Mi 03.06.2026
12.00 - 17.00 Uhr

Garbsen 30826 - Frielingen
DRK KiTa „Farbenfroh“, Farlingsweg 10
Garbsen 30823 - Alt-Garben
ev.-luth. Gemeindehaus, Calenberger Str. 19
Garbsen 30823
Leibniz Universität, An der Universität 2

Do 04.06.2026
15.30 - 19.30 Uhr
Seelze 30926 - Letter
Lettertreff, Pestalozzistr. 11

Mo 08.06.2026
15.00 - 19.30 Uhr
Hannover 30419 - Stöcken
Stadtteitzentrum, Eichsfelder Straße 101

Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)



RSV: mit Sport in den Tag

SEELZE. Der RSV Seelze startet am Freitag, 5. Juni, ein neues Outdoor-Sportangebot. Als „Sport in den Tag“ findet künftig das einstündige Fitness- und Tabata-Training mit Simone Krüger immer freitags ab 10 Uhr morgens an wechselnden Orten in Seelze und Umgebung statt.

Das erste Training beginnt auf dem Vereinsgelände des RSV Seelze, Hannoverische Straße 85. Mitzubringen sind Wasser und eine Gymnastikmatte oder eine Unterlage. Das Angebot läuft zunächst bis September und orientiert sich am beliebten Konzept „Sport im Park“. Es bietet allen die Möglichkeit, gemeinsam draußen aktiv zu werden und fit zu bleiben. Trainiert wird bei gutem Wetter unter freiem Himmel. Anmeldungen sind ab sofort telefonisch unter der Mobilnummer (0171) 8806975 möglich oder per E-Mail unter rsv@seelze.de.

Autokennzeichen gestohlen

BERENBOSTEL. Zwischen Samstag, 23. Mai und Sonntag, 24. Mai, kam es in der Ludwigstraße in Berenbostel zu einem Diebstahl von Kraftfahrzeugkennzeichen. Bislang unbekannte Täter entwendeten die amtlichen Kennzeichen eines ordnungsgemäß abgestellten Audi A4. Das Fahrzeug befand sich auf dem Parkplatz vor der Oberschule.

Zeuginhinweise nimmt die Polizeiinspektion Garbsen unter (05131) 4734515 entgegen.

Hits der 1970er Jahre in der Aula am Planetenring

„Gretchens Antwort“ präsentiert die vermeintlich „heile Welt“ des Schlagers

GARBSEN (STP). Die A-Cappella-Band „Gretchens Antwort“ gastiert auf Einladung des Kulturbüros der Stadt Garbsen am Freitag, 5. Juni, 20 Uhr, in der Aula am Planetenring. Präsentiert wird an diesem Abend das Programm „Schlager Si, Arbeit No!“.

Es gibt noch Karten unter www.garbsen.de/onlinetickets und im Kulturbüro im Rathaus. Harte Deadlines, unzählige Meetings und ständige Erreichbarkeit? Lassen Sie den stressigen Arbeitsalltag hinter sich und reisen Sie mit der A-Cappella-Band „Gretchens Antwort“ in eine Zeit, in der Burnout noch ein Fremdwort war. Eine Zeit, in der sich die Familie zu den großen Samstagabend-Shows bei Mettigel und Toast Hawaii vor dem Röhrenfernseher traf. Gretchens Antwort nimmt Sie mit in die glitzernde Welt der Hitparade. Ein Sehnsuchtsort, an dem man „mit 17 noch Träume hat“ und wo es „endlich mal wieder richtig Sommer wird.“ Mit Vicky Leandros, Robert Blanco und Udo Jürgens schlagen sich die vier Musikerinnen durch die heile Welt der 1970er Jahre und singen das Beste und Peinlichste, was die deutsche Musikszene zu bieten hat.

Die Kellerbühne bietet kleine Snacks und Getränke an. Tickets gibt es zu 26 oder 24 Euro auf www.garbsen.de/onlinetickets und im Kulturbüro Garbsen, montags bis freitags 9 bis 12 Uhr, Telefon (05131) 707650 oder kulturbuero@garbsen.de.



Die A-Cappella-Band „Gretchens Antwort“ tritt mit ihren Hits der 1970er-Jahre am 5. Juni in der Aula am Planetenring auf. Foto: Hendrik Gergen

Angebote gültig: Montag 01.06. - Samstag 06.06.2026*

Schweinefleisch mit Knochen 1 kg 4.99	Schweine-Lachse 1 kg 6.99	Kartoffeln 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.49	Weißkraut „weich“ 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.49
Schweine-Schulter mit Knochen 1 kg 3.79	Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen 1 kg 8.99	NEUE ERNTE	AUS POLEN!
Frische Hähnchenschenkel 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 3.33	Frisches Hähnchenfilet 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 8.99	Lachsabschnitte für Fisch-Suppe „Ucha“, ¼g 800 g Btl., 1 kg = 2,24 1.79	Teigtaschen mit Fleischfüllung „Khinkali“, vorgegart, tiefgefroren 400 g Btl., 1 kg = 6,98 2.79
10 KG KARTON 29,-	Frische Putenflügel 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 3.99	„MOROZOFF“ Teigtaschen „Pelmeni“ mit Hühnerfleischfüllung, tiefgefroren 450 g Btl., 1 kg = 5,09 2.29	„MOROZOFF“ Teigtaschen „Pelmeni“ mit Hühnerfleischfüllung, tiefgefroren 450 g Btl., 1 kg = 5,09 1.39
Frische Putenhälse 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Ausz. 2.49	Frischer Lachs 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 11,-	Hefengebäckringe versch. Sorten je 300 g Btl., 1 kg = 3,30 0.99	Frischkäse „Twozog Derewenskiy“ 15% Fett i.Tr. 275 g Becher, 1 kg = 5,06

MIX Markt Hannover Vahrenheide

WIR SUCHEN MITARBEITER!
AB SOFORT - M / W / D in Voll- & Teilzeit.
Vollständige Bewerbung bitte an mixmarkt18@monolith-gruppe.com oder direkt im Markt abgeben

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide	Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen	Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00	Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschyu Schierholzstr. 128 30655 Hannover
---	--	---	--	---	---

Neueröffnung der Autobox in Garbsen-Berenbostel

Moderner Rundum-Service für Fahrzeuge aller Marken mit fairen Preisen



Nicht wiederzuerkennen: Die Autobox Garbsen befindet sich im kernsanierten ehemaligen Standort von Reifen Ehrhardt. Foto: privat

Im ehemaligen Standort von Reifen Ehrhardt an der Siemensstraße in Garbsen-Berenbostel hat der Autobox-Gründer und staatlich geprüfte Kfz-Techniker Aykan Inan keinen Stein auf dem anderen gelassen: „Das alte Gemäuer wurde komplett kernsaniert und erstrahlt in völlig neuem Glanz“, freut er sich – nicht ohne Erleichterung, dass der umfangreiche Umbau rechtzeitig zur feierlichen Eröffnung am 11. Mai abgeschlossen werden konnte.

Im Team mit zwei Kfz-Mechatronikern, darunter Inans langjähriger Weggefährte Türkay Sahin – beide

lernten einst ihr Handwerk in einem großen Mercedes-Autohaus in der Region – bietet die Autobox einen Rundum-Service für Autos aller Marken: „Egal ob alt oder neu, bei uns ist jeder Kunde und jedes Fahrzeug genau richtig“, betont Inan. „Wir verbinden modernste Diagnose- und Werkstatttechnik mit einer großen Liebe für alte wie neue Automobile.“

Fahrzeuge aller Marken, ob neu oder alt

Das Angebot der Autobox umfasst Reparaturen und Inspektionen zu stets fairen Preisen sowie Frühjahrs-

und HU-Checks, Fahrzeugaufbereitungen und vieles mehr. Ab dem 1. Juli ist die Autobox zudem DEKRA-



Konzentrierte Kfz-Kompetenz: der Autobox-Gründer und staatlich geprüfte Kfz-Techniker Aykan Inan und der Kfz-Mechatroniker Türkay Sahin. Foto: Ramin Faridi

Stützpunkt mit allen dazugehörigen Leistungen wie Hauptuntersuchung, Fahrzeuggutachten, Schadenregulierung und mehr.

Software-Programmierung

Eine besondere Kompetenz der Autobox sieht der ausgewiesene Steuergeräte-Experte Inan in allen Belangen rund um die Program-

verspricht Inan. Das Portfolio geht weit über die gängigen Marken hinaus und umfasst sämtliche Formate von klein bis sehr groß, einschließlich Runflat-Bereifungen, die dank extrem verstärkter Seitenwände auch bei einem plötzlichen Luftverlust den Reifen abstützen und eine sichere Weiterfahrt zur nächsten Werkstatt ermöglichen.



Die Autobox Garbsen verfügt über modernste Werkstatttechnik.

Foto: Ramin Faridi

mierung von Fahrzeugen, von der Fehlerdiagnose nach Herstellervorgaben bis zur gezielten Leistungs-optimierung.

Reifen-Service zu Kampfpreisen

Ein weiterer Schwerpunkt liegt, schon aufgrund der Tradition des Standortes, beim Reifen-Service. „Hier macht uns keiner etwas vor: Die günstigsten Reifen gibt's bei uns!“,

Eröffnungs-Angebote im Juni und Juli

Wer sich selbst von den Leistungen der Autobox überzeugen möchte, profitiert im Juni und Juli zudem von konkurrenzlos günstigen Neueröffnungsangeboten: Ölwechsel für nur 39,90 € (zzgl. Material), Räderwechsel für nur 29,90 €, Reifenerneuerung für nur 14,90 € pro Stück oder einer Inspektion für nur 99 € (zzgl. Teile, digitaler Eintrag möglich).

AUTOBOX

Autobox Garbsen

Siemensstr. 13, 30827 Garbsen (Zufahrt über Osterwalder Str. 16) • Telefon 05131 701 99 91

Fenster & Gardinen sauber
abhängen, waschen, wieder aufhängen
alles am selben Tag
Wir reinigen: Fenster & Gardinen
Terrassenüberdachung & Rollläden
alles auch einzeln möglich
WhatsApp möglich
www.cm-dienstleistung.de
Telefon: 0511 - 165 89 305

NABU
Werden Sie Fledermaus-Pate!
NABU.de/fledermaus-pate
Telefon: 030.284984-1574
E-Mail: paten@NABU.de

Kein Platz für Ausgrenzung

Rechte Parolen an der IGS: Schule reagiert auf diskriminierende Aufkleber mit einem Demokratiefest

GARBSEN. Nachdem auf dem Schulgelände vermehrt Sticker und Parolen mit menschenverachtenden Sprüchen aufgetaucht sind, wollen Schülerinnen, Schüler und Lehrkräfte an der IGS Garbsen ein Zeichen für Toleranz und Vielfalt setzen. Am Freitag, 22. Mai, veranstaltete die Gesamtschule ein Fest für die Demokratie.

Es war eine ganz normale Pausenaufsicht auf dem Schulhof der IGS Garbsen im vergangenen Herbst. Doch plötzlich hielt Lehrer Stefan Koch irritiert inne. „An einer Laterne prangte ein Sticker mit der Kaiserflagge“, erzählt der Politiklehrer. Die schwarz-weiß-rote Fahne ist nicht offiziell verboten, wird allerdings mit Rechtsextremismus assoziiert und häufig von Reichsbürgern verwendet. „Ich habe den Sticker so gut es ging entfernt und bin von einem Einzelfall ausgegangen“, erinnert sich Koch.



Gehen gegen demokratiefeindliche Tendenzen: (von links) Die IGS-Schüler Gelfer, Laura, Helin und Justin zeigen ein Grafitto an ihrer Schule, das nachträglich rot übersprüht wurde. Foto: Julia Braun

schiebungen von Menschen mit Migrationsgeschichte zu lesen, andere erklärten das Schulgelände zur „deutschen Zone“. Auch Hakenkreuzschmierereien tauchten auf.

Die Schulbelegschaft entfernte Sticker und Co. oder überklebte sie mit dem Slogan „In dieser Schule gelten die Menschenrechte“. Und sie verständigte die Polizei und erstattete Anzeige gegen unbekannt. „Volksverhetzende und verfassungsfeind-

liche Inhalte werden strafrechtlich verfolgt“, betont Schulleiter Stefan Fleer, der die Zusammenarbeit mit der Polizei Garbsen ausdrücklich lobt: „Das funktioniert super.“

Doch diese Maßnahmen reichten den Verantwortlichen nicht aus. Im Austausch mit den Kindern und Jugendlichen an der Schule entstand die Idee, ein Demokratiefest für alle Schülerinnen und Schüler, Eltern und Lehrkräfte der Gesamtschule zu

veranstalten, das am 22. Mai stattfand.

Im Leitbild der Schule sind Werte wie Achtung der Menschenwürde, gegenseitiger Respekt, soziale Gerechtigkeit und Demokratie verankert. Wie passen diskriminierende Parolen und Sticker auf dem Schulgelände dazu? In den Augen der Jugendlichen spielen die sozialen Medien eine entscheidende Rolle. „Homophobe Beleidigungen und rechte Parolen werden auf

Social Media normalisiert“, hat Zwölfklässlerin Jolina beobachtet.

„Jüngere schnappen das auf und geben es weiter, ohne die Bedeutung einzuordnen.“ Elftklässler Gelfer hat erlebt, dass eine Diskussion über verletzende Äußerungen oft schnell vorbei ist. „Viele, die so etwas sagen, finden das einfach nicht problematisch.“

Um den Handykonsum an der IGS einzuschränken, sind im Dezember die Regeln verschärft worden. Mobiltelefone müssen ausgeschaltet in den Taschen der Kinder und Jugendlichen aufbewahrt werden.

Auch der Dauerkrisenmodus der vergangenen Jahre trage dazu bei, dass extreme Haltungen gefördert werden, glaubt Politiklehrer Koch. „Klimakrise, Coronakrise, Wirtschaftskrise“, zählt er auf, „so etwas verursacht Ängste. Und das nutzen Populisten für sich aus.“

Die Lehrerinnen und Lehrer an der IGS wollen den Kindern und Jugendlichen vermitteln, dass sie nicht wehrlos sind. „Jeder kann etwas beitragen“, ermutigt Schulleiter Fleer. „Wenn ich Abfall aufhebe und in den Papierkorb werfe, löse ich nicht das große Müllproblem. Aber ich zeige, dass ich handlungsfähig bin und einen Beitrag leisten kann.“

Qualität erleben! **deterding**

STIGA

JETZT PROBEFAHREN:
Akku-Rasentraktor Estate
- Schnittbreite 98 cm, inkl. Mulchkit
- Flächenleistung 7.000 m²
nur **4.999,-**

Deterding GmbH
Erlenweg 20 · direkt an der B6
30827 Garbsen-Berenbostel
www.deterding.de

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag
8 - 18 Uhr
Samstag 9 - 13 Uhr

KLEIN **Badausstellung**
Sanitär Fliesen **BAD-KONZEPTE**
Austellung und Verkauf auf **150 m²**

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

Förder- und zuschussfähig:

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen
Fon 0511-77 63 73
info@klein-badkonzepte.de
www.klein-badkonzepte.de

Motorradfahrer bei Unfall auf der Bundesstraße 6 schwer verletzt

GARBSEN/REGION. Ein Motorradfahrer hat am Freitagmittag, 22. Mai, auf der B 6 bei einem Verkehrsunfall schwere Verletzungen erlitten. Mehrere Ersthelfer verhinderten im Anschluss eine weitere Gefährdung des Mannes. Die Polizei Hannover sucht nun Zeugen. Nach bisherigen Erkenntnissen des Verkehrsunfalldienstes Hannover befürchtet der 42-jährige Motorradfahrer

gegen 12 Uhr die B 6 in nördliche Richtung. Im Bereich einer einstreifigen Baustellenführung, zwischen den Ausfahrten Himmelmreich und Eilvese, fuhr der 42-Jährige wiederholt dicht auf vorausfahrende Fahrzeuge auf und wechselte anschließend zum Überholen nach links auf den abgesperrten Überholstreifen.

Dabei kollidierte der Motorradfahrer mit einer Absperrbake,

kam zu Fall und schleuderte gegen die Mittelschutzplanke. Trotz seiner schweren Verletzungen stand der Mann anschließend wieder auf, überwand die Mittelschutzplanke und lief in einem psychisch auffälligen Zustand auf die Gegenfahrbahn.

Mehrere Ersthelfer hielten den Mann bis zum Eintreffen von Rettungsdienst und Polizeikräften fest und verhinderten so eine

weitere Gefährdung des Straßenverkehrs sowie des Unfallfahrers. Der Motorradfahrer, welcher ohne Helm unterwegs war, wurde nach notärztlicher Versorgung mit schweren Verletzungen in ein Krankenhaus gebracht. Die B 6 musste für die Dauer der Rettungsmaßnahmen und der Verkehrsunfallaufnahme zeitweise gesperrt werden. Zur Aufklärung der Ursache des Verhaltens des

Fahrers wurde diesem eine Blutprobe entnommen. Das Ergebnis steht noch aus. Der Verkehrsunfalldienst Hannover hat Ermittlungen zum Unfallhergang aufgenommen und bittet Zeuginnen und Zeugen, die Angaben zum Unfallhergang und der vorherigen Fahrweise des Unfallfahrers machen können, sich telefonisch unter der Rufnummer (0511) 109-1888 zu melden.

15100101_002626

Medizin

ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

Sie sind nicht Sie, wenn Sie müde sind

Warum ein hochdosierter Baldrianwurzelextrakt für einen Morgen sorgt, an dem Sie sich wiedererkennen



Migräne?
Setzen Sie an der Ursache an!

Jahrelange Migräne-Attacken, teilweise bis zu 72 Stunden trotz der Einnahme verschiedener, oftmals verschreibungspflichtiger Medikamente. Daniel B. konnte diesen Leidensweg hinter sich lassen – mit dem rezeptfreien Arzneimittel Formigran (Apotheken, rezeptfrei): „Die Wirkung hält mindestens 24 Stunden. Oftmals ist nur noch eine zweite Einnahme nötig, danach ist die Migräne-Attacke am zweiten Tag gestoppt.“

Formigran kann die bei Migräne erweiterten Blutgefäße im Kopf auf Normalgröße verengen und so die Ursache der Migräne bekämpfen. Bereits nach zwei Stunden kann die maximale Wirksamkeit erreicht werden. Zudem bekämpft Formigran auch Begleitsymptome wie Übelkeit, Licht- oder Lärmempfindlichkeit.

Für Ihre Apotheke:
Formigran
(PZN 02195485)

www.formigran.de

Der eine kann abends nicht einschlafen, der andere wacht nachts ständig auf, wieder andere fühlen sich trotz durchschlafener Nacht am Morgen wie gerädert. So unterschiedlich Schlafprobleme sein können – sie alle haben eines gemeinsam: Sie rauben Lebensqualität. Die gute Nachricht: Es gibt eine pflanzliche Lösung, die gleich an mehreren Stellen ansetzt.

Nervös bedingte Schlafstörungen haben viele Gesichter. Die einen liegen abends stundenlang wach, weil der Kopf einfach nicht abschalten will. Andere schlafen problemlos ein, sind aber mitten in der Nacht plötzlich wieder hellwach – und dann beginnt das große Wachliegen. Und wieder andere schlafen scheinbar durch, fühlen sich am Morgen aber trotzdem schwerfällig und ohne Energie.

Die dunkle Seite der Nacht

Wer regelmäßig schlecht schläft, muss im Alltag mit unangenehmen Folgen rechnen: Leistungs- und Gedächtnisfähigkeit nehmen ab, die Konzentration lässt nach, man fühlt sich gereizt und reagiert mitunter aggressiver. Andauernder Schlafmangel kann darüber hinaus zur Entwicklung weiterer Krankheiten wie Bluthochdruck oder Herz-Kreislauf-Erkrankungen beitragen und das Immunsystem schwächen. Viele Gründe also, sich über die eigene Schlafqualität Gedanken zu machen – denn



ausreichend Schlaf ist essenziell für unsere Gesundheit.

Warum Schlaf so wichtig ist

Im Schlaf vollbringt der Körper wahre Wunder: Zellen werden repariert, Energiereserven aufgefüllt, das Gehirn verarbeitet Informationen des Tages, Hormone steuern Stress, Stoffwechsel und Regeneration. Entscheidend ist



dabei nicht nur die Dauer, sondern vor allem die Qualität des Schlafs.

Von Schlafmangel zu Schlafgenuss

Immer mehr Deutsche besinnen sich daher zurück auf jahrzehntelange Erfahrung mit einem natürlichen Arzneimittel: Baldriparan – Stark für die Nacht enthält besonders hoch dosierten Baldrianwurzelextrakt



und beschleunigt nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen¹. Das Präparat verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht und verursacht keine Müdigkeit am Folgetag, sodass Schlafgeplagte wieder erholt in den Tag starten können – ganz ohne Gewöhnungseffekt. Kein Wunder, dass es bis heute das pflanzliche Schlafmittel Nr. 1² in der Apotheke ist.

Für Ihre Apotheke:
Baldriparan
Stark für die Nacht
(PZN 00499175)

www.baldriparan.de

Baldriparan

Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert.
FORMIGRAN 2,5mg Filmtablette. Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid). Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. www.formigran.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

¹bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • *OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2025 • Abbildungen Betroffenen nachempfunden
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

15100101_002626

30. SEELZER SHANTY FESTIVAL

8 SEEMANNS- UND SHANTY-CHÖRE • RATHAUSPLATZ SEELZE • 6. BIS 7. JUNI



Der Shanty-Chor Lohnde ist erneut Gastgeber beim Shanty-Festival.
Foto: privat

Maritimes, Musik und Mehr

Beim 30. Shanty-Festival dreht sich alles um Seemannslieder und Co.

Die Planungen für das Shanty-Festival laufen: Am Sonnabend, 6. Juni, und am Sonntag, 7. Juni, erklingen in Seelze wieder maritime Seemannslieder. Es ist bereits das 30. Mal, dass der Shanty-Chor aus Lohnde befreundete Chöre aus ganz Deutschland in die Obentrautstadt einlädt. Was Anfang der Neunzigerjahre als eine kleine Zusammenkunft befreundeter Chöre auf dem Schulhof der Grundschule in Lohnde angefangen hat, ist inzwischen Seelzes größtes Musikfestival geworden und weit über die Stadt hinaus bekannt. Wie auch in den vergangenen Jahren erwartet Chorchef Rolf Zikowsky wieder mehrere Tausend Besucher.

Maritimer Auftakt und prominente Gäste

Den ersten Part auf der Bühne übernehmen die Gastgeber selbst. Am Sonnabend, 6. Juni, eröffnet der Shanty-Chor Lohnde um 11 Uhr das 30. Seelzer Shanty-Festival. Um 11.30 Uhr übernimmt der Shanty-Chor Brinkum die Unterhaltung auf der Bühne. Es folgen im halbstündigen Wechsel der Fehntjer Shantychor Augustfehn und de Tampentrekker aus Hamburg. Die Jungs aus der Hansestadt sind vor allem deswegen so bekannt, weil sie regelmäßig bei der NDR-Kultsendung „Inas Nacht“ zu Gast und im Fernsehen zu sehen sind. Bis 18.15 Uhr wechseln sich die Musiker auf der Bühne ab.

Zwischen 13 und 13.30 Uhr wird prominenter Besuch in Seelze erwartet: Mit Olaf Lies (SPD) hat erstmalig ein Ministerpräsident sein Kommen zugesagt. Am Sonntag, 7. Juni, ergänzen die



Charmanter Moderator: Rolf Zikowsky führt an beiden Tagen auf der Bühne durch das Programm.

Fotos: Sandra Remmer (2)



Ein echter Seemann: Uwe Weiß ist der Einladung von Shanty-Chorchef Rolf Zikowsky nach Seelze gefolgt und hat allerlei Knoten im Gepäck.

Der Eintritt zum Shanty-Festival ist auch in diesem Jahr kostenlos. Vor der Bühne stehen Stuhlreihen als Sitzgelegenheiten zur Verfügung.

erstklassiker Livemusik und spektakulärer Entertainment-Show.

Weil das Shanty-Festival in diesem Jahr größer gefeiert wird, wird es zum ersten Mal eine Straßensperrung geben. Betroffen davon ist die Hannoversche Straße im Bereich der Schillerstraße bis zur Döteberger Straße. „Die Besucher können über das Festival flannieren, als wenn es eine Fußgängerzone wäre“, sagt Shanty-Chorchef Rolf Zikowsky. Der Busverkehr sei von der Sperrung nicht

betroffen. Ausgewiesene Parkplätze für das Festival gibt es nicht. Für Autos steht der öffentliche, kostenlose Parkplatz an der Kristall-Therme zu Verfügung.

Kulinarik, Souvenirs und freier Eintritt

Auch für kulinarische Spezialitäten ist gesorgt. Für Besucher gibt es Fischbrötchen, Grillstände bieten Bratwurst und Co. Erstmals werden auch asiatische Spezialitäten angeboten. In der Rathaus-

kantine übernimmt der Seelzer Brotkorb den Verkauf von Kuchen, Torten und Kaffee. Getränkestände auf dem Rathausplatz und an der Hannoverschen Straße runden das Angebot ab.

An mehreren Ständen können die Besucher außerdem Typisches rund um die Seefahrt kaufen. Dazu gehören CDs und Schlüsselbänder vom Shanty-Chor aus Lohnde. Erneut wird Uwe Weiß aus Bad Münde zu Gast sein. Als patenter Kapitän weiß er nicht nur alles über Seemannsknoten, sondern bietet auch Accessoires rund um die Seefahrt an.

Der Eintritt zum Shanty-Festival ist auch in diesem Jahr kostenlos. Vor der Bühne stehen Stuhlreihen als Sitzgelegenheiten zur Verfügung. Die Plätze sind nicht nummeriert und können frei ausgewählt werden. Auch der Eintritt für die Bühnenshow am Sonnabendabend mit der Band Casino Royale ist frei.



Die Zuschauer genießen maritime Musik bei strahlendem Sonnenschein.

AHOI UND HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

30 JAHRE
voller Lieder, Wind und Wellen –
das ist eine Leistung.

Dazu gratuliert das Team der Firma
Gehrke Garten- und Landschaftsbau GmbH & CO. KG
und wünscht immer eine Handbreit Wasser unter dem Kiel.



Röntgenstr. 2, 30926 Seelze-Letter

Tel.: +49 (0) 511 – 405932, Fax.: +49 (0) 511 – 4850406, info@gehrke-galabau.de
www.gehrke-galabau.de



malerblome

GmbH

sämtliche Malerarbeiten

(05137) 909 1 909

www.malerblome.de

15307401_000126



HANDEL & GEWERBE IN SEELZE

15302801_000126



Mitglied?
Ein Klick. Fertig.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



Jetzt Mitglied werden!

Sichern Sie sich jetzt Ihre Vorteile – schneller als je zuvor.

Hannoversche Volksbank

15110401_000126

STRUBE

Strube Sicherheitstechnik GmbH

Schlüssel · Zylinder · Schlösser

Schließanlagen	Digitalzylinder · Motorschlösser
Tresore · Alarmanlagen	Rettungs- und Fluchtwegsicherungen
automatische Tür- und Torantriebe	Videoüberwachung

Leinestr. 7
30926 Seelze
Tel. 05137 / 2383
E-mail: info@strube24.de
www.strube24.de

14461601_000126

WENN IHRE ALTE RUMZICKT:

DANN KOMMEN WIR.



Hannoversche Str. 19
30926 Seelze
Tel.: 05137/3100

Rilling ROlf ZIKOWSKY

IHR HAUSGERÄTE SPEZIALIST

www.rilling-partner.de

15714301_000126

TSV Stelingen: Jubiläumsfeier

Ein Wochenende lang wird Ende Juni mit großem Festprogramm das 100-jährige Bestehen gefeiert

STELINGEN. Der TSV Stelingen feiert am 26. und 27. Juni sein 100-jähriges Bestehen und lädt zu einem Festwochenende ein, das die Vereinsgeschichte ebenso würdigt wie das heutige, lebendige Vereinsleben. Gemeinschaft, Sport, Spiele und Musik stehen dabei im Mittelpunkt.

Den Auftakt macht am Freitag, 26. Juni, der traditionelle Kommers auf dem Festplatz. Der Osterwalder Musikverein begleitet um 18.15 Uhr den feierlichen Einmarsch ins Festzelt. Nach den Grußworten um 18.30 Uhr folgen ein gemeinsames Essen und eine Ausstellung zur Vereinsgeschichte. Ab 20 Uhr sorgt DJ Gabi für Stimmung, bevor eine Samba-Show und eine Überraschungseinlage das Publikum mitreißen. Ab 20.30 Uhr ist das Festzelt für alle Besucherinnen und Besucher frei zugänglich.

Am Samstag, 27. Juni, lädt der TSV von 11 bis 16 Uhr zum großen Jubiläumsfest ein. Das Kinderfest bietet Spiel und Spaß mit dem Maya Mobil, dem Jugendrotkreuz Garbsen sowie den Träumern, Tänzern und Artisten, die mit Akrobatik, Jong-



Die Band Fidgets sorgt bei der Jubiläumsparty des TSV Stelingen am 27. Juni für gute Laune. Foto: privat

lage und Einrad begeistern. Neben Hüpfburg, Fußball-Dart und vielen weiteren Attraktionen stehen sportliche Wettbewerbe wie Fußballturnier, Hobby-Horsing, Beachvolleyball und das beliebte Spiel ohne Grenzen auf dem Programm. Für das leibliche Wohl sorgt ein großes Kuchenbuffet, Bratwurst, Pommes und der Eiswagen von Gelato.

Der Samstagabend gehört der Musik: Ab 19 Uhr steigt die Jubiläumsparty mit der Band Fidgets und DJ Gabi auf dem Vereinsgelände am Forstweg 10. Die Gäste dürfen sich auf Live-Musik, Tanz und ausgelassene Stimmung freuen. Eine Tombola rundet das Fest um 21 Uhr ab.

Der TSV Stelingen lädt alle Mitglieder, Freunde und Nachbarn herzlich ein, dieses besondere Jubiläum mitzufeiern. Unterstützt wird das Fest von Träumern, Tänzern und Artisten, dem Deutschen Roten Kreuz, dem Reit- und Fahrverein Stelingen, dem Förderverein Stelingen, der Lebenshilfe Langenhagen mit dem Maya Mobil sowie der Mecklenburgischen Versicherung.



14 Medaillen für den Taekwondo Koryo Garbsen

Mit neun engagierten Sportlerinnen und Sportlern trat der Taekwondo Koryo Garbsen bei der Landesmeisterschaft Berlin/Brandenburg (TVBB) an – und kehrte mit 14 Medaillen zurück. Die Stimmung in der Halle war getragen von Energie, Respekt und Fairness.

Julian holte Silber im Einzel und Paar, Kiano Bronze im Einzel. Evelina und Evgenij glänzten jeweils mit Gold im Paar und Bronze im Einzel. Jonas und Malou sicherten sich Bronze im Einzel, Malou zusätzlich Silber im Paar und Gold im Team. Alina erreichte Silber im Paar, Gold im Team und Platz 7 im Einzel, Julie Silber im Paar und Platz 7 im Einzel, Darja Platz 5 im Einzel.

Besonders stolz ist der Verein auf die vielen Paar- und Teamstarts in Kooperation mit dem TuS Celle – ein Beispiel gelebter Gemeinschaft und sportlicher Verbundenheit. Der Erfolg zeigt, wie konsequentes Training und gegenseitige Unterstützung zu Spitzenleistungen führen.

Die Landesmeisterschaft bestätigt dem Weg des Vereins: Disziplin, Zusammenhalt und Leidenschaft sind die Basis für sportlichen Fortschritt. Mit dieser Energie gehen die Sportler in die kommenden Wettkämpfe – bereit, weiter zu wachsen und ihre Werte sichtbar zu machen.

Kinder- und Jugendfest sorgt in Berenbostel für Abwechslung

BERENBOSTEL (STP). Die Stadt Garbsen lädt für Sonnabend, 6. Juni, zum sechsten großen Kinder- und Jugendfest in den Werner-Baermann-Park ein. Bürgermeister Claudio Provenzano wird das Fest eröffnen und freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher: „Das Kinder- und Jugendfest zeigt eindrucksvoll, wie vielfältig, engagiert und lebendig die Kinder- und Jugendarbeit in Berenbostel ist. Gemeinsam mit zahlreichen Partnern schaffen

wir einen Nachmittag voller Begegnungen, Bewegung und Kreativität für die ganze Familie.“

Die Abteilung Jugend und Integration der Stadt Garbsen und das Haus der Jugend Berenbostel veranstalten das Fest gemeinsam mit Schulen, Kirchen, Vereinen, Verbänden und lokalen Unternehmen. Von 15 bis 18 Uhr erwartet die Besucher ein vielfältiges Mitmach-Angebot für alle Altersgruppen.

Zahlreiche Kooperationspart-

ner freuen sich darauf, sich wieder einzubringen. Einige sind zum ersten Mal dabei. Gemeinsam gestalten sie ein buntes, abwechslungsreiches Programm für Kinder und Jugendliche. Geboten werden unter anderem ein Kettcar-Parkours, sportliche Aktivitäten sowie verschiedene Bastel- und Malprojekte. Das JuKi-Mob und ein Aerotrim sind dabei. Das Bühnenprogramm verspricht beste Unterhaltung für die ganze Familie: Auftritte der

Musikschule Berenbostel, der Oberschule Berenbostel, ein Varieté-Programm des Vereins „Träumern, Tänzern und Artisten“ sowie Kampfkunst- und Zumba-Vorführungen sorgen für kurzweilige Momente.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt: Das Projekt SuPort der Jugendwerkstatt Berenbostel und der Turnklub Berenbostel bieten Kaffee und Kuchen an. Die Jugendfeuerwehr serviert Bratwürstchen, der

Schützenverein kühle alkoholfreie Getränke, und die Integrationslotsen verwöhnen mit herzhaften Speisen.

Eltern, Verwandte und Bekannte sind herzlich willkommen, gemeinsam mit den Kindern und Jugendlichen einen fröhlichen Nachmittag zu verbringen. Weitere Informationen gibt es beim Haus der Jugend Berenbostel unter Telefon (05131) 463883 oder nach einer E-Mail an hauserjugend@garbsen.de

Kaffeetouren mit dem ADFC

GARBSEN. Zu einer Kaffeetour nach Steinhude lädt der ADFC Mitglieder und Gäste am Dienstag, 2. Juni ein. Start ist um 14 Uhr am Kastanienplatz in Altgarbsen. Die Strecke ist zirka 40 Kilometer lang und wird mit mäßiger Geschwindigkeit gefahren. Eine Einkehr ist geplant. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Am Donnerstag, 4. Juni, startet der ADFC zu einer Kaffeetour nach Laatzten. Start ist um 14 Uhr ebenfalls am Kastanienplatz. Die Strecke ist zirka 60 Kilometer lang und wird mit mäßiger Geschwindigkeit gefahren. Eine Einkehr ist geplant.

Nähere Informationen bei Werner Meyer unter Telefon (05131) 55784.



WIRTSCHAFT IN HAVELSE

HANDEL • HANDWERK • DIENSTLEISTUNGEN



Fahrrad-Akku brennt herrenlos in Havelse

Am Samstag, 23. Mai, wurde die Ortsfeuerwehr Garbsen in den Bereich der Deichstraße im Stadtteil Havelse gerufen. Auf der Straße brannte ein herrenloser Akku, der vermutlich aus einem Fahrrad stammte. Die Feuerwehr löschte und kühlte den Akku mit Wasser. Er wurde anschließend in einem wassergefüllten Behälter zum Betriebshof der Stadt Garbsen gebracht. Foto: Feuerwehr Garbsen

TSV Havelse Gymnastinnen überzeugen beim Spring Cup

HAVELSE/BÜNDE. Ein erfolgreicher Wettkampftag liegt hinter den Gymnastinnen des TSV Havelse: Beim Spring Cup in Bünde zeigten die Athletinnen in der B-Light-Liga starke Leistungen und konnten sich in einem leistungsdichten Teilnehmerfeld mehrfach auf den vorderen Rängen platzieren. Mit viel Ausdruck, sauberer Technik und hoher Konzentration präsentierten die Turnerinnen ihre Übungen mit den Handgeräten Ball, Reifen und Keulen sowie in der Übung ohne Handgerät. Besonders erfreulich waren mehrere Platzierungen auf dem Podest sowie ein ins-

gesamt sehr geschlossenes Mannschaftsergebnis.

Simona zeigte einen herausragenden Wettkampf und sicherte sich sowohl mit dem Ball als auch mit dem Reifen jeweils den 1. Platz und krönte ihre Leistung mit dem 1. Platz in der Gesamtwertung. Auch die weiteren Gymnastinnen überzeugten mit starken Einzelwertungen: Alice erreichte im Reifen- und Keulenwettkampf jeweils den 2. Platz. Daria erturnte sich in der Ballübung einen 3. Platz und belegte in der Gesamtwertung Rang 3. Laura überzeugte mit einem 2. Platz mit den Keulen und

erreichte ebenfalls Platz 3 in der Gesamtwertung. Alisa kam mit den Keulen auf den 3. Platz und belegte insgesamt Rang 3. Leyla zeigte eine besonders starke Keulenübung und gewann diese Konkurrenz, was ihr zudem den 2. Platz in der Gesamtwertung sicherte.

Die Trainerinnen zeigten sich sehr zufrieden mit den gezeigten Leistungen. Neben den Platzierungen stand insbesondere die Entwicklung der Übungen und die Sicherheit im Wettkampf im Vordergrund – beides konnte in Bünde deutlich unter Beweis gestellt werden.



Die Gymnastinnen des TSV Havelse Alice Herzog (von links), Simona Mitev und Daria Bergmann überzeugten mit ihren Leistungen beim Spring Cup in Bünde. Foto: privat



ELEKTRONIK

Inhaber: Lutz Kiel
Radio- und Fernsehtechnikermeister
Hannoversche Str. 48 – 50
30823 Garbsen
Tel. (05137) 7 55 66
Fax (05137) 7 66 44
Mail: info@stein-multimedia.de

Elektrohaushaltsgeräte - Unterhaltungselektronik
Reparaturservice - Postagentur - Toto/Lotto

WIR geben IHREM Alltag mehr

Wenn wir gehen, ist alles wieder schön!
Maler- u. Lackierarbeiten
Kreative Gestaltung
Traditionelle Handwerkstechniken
Tapezierarbeiten Bodenbelagsarbeiten



Inhaber Timo Dederding
Hannoversche Str. 78 · 30823 Garbsen
Tel. 0 51 37/7 54 45
Internet: www.reckewerth-maler.de

Ihr kompetenter, freundlicher Partner in allen Gesundheitsfragen



Martina Jungnick-Hagel
Hannoversche Str. 51 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137-75996 · Fax 13659
www.st-georg-apotheke-garbsen.de
info@st-georg-apotheke-garbsen.de



Am Sperrtor 2
30823 Garbsen
Tel. 05137 / 87 54 25
Fax 05137 / 87 54 20

Schmull & Kaiser GbR
Fliesenleger
Beratung
Planung
Verlegung
Schulstraße 25a
30823 Garbsen
Tel. 0 51 37 - 87 44 45
Fax 0 51 37 - 87 44 46
Mobil 0170 / 882 76 96

Peter Philipp
Geschäftsführender Gas- und Wasserinstallateurmeister
KOENEMANN PHILIPP
HEIZUNG · SANITÄR
Rolf Koenemann GmbH
Waldstraße 45 · 30823 Garbsen
Telefon (05137) 87 50 96
www.peter-philipp.eu

NABU
Werden Sie Fledermaus-Pate!
NABU.de/
fledermaus-pate
E-Mail: paten@NABU.de
Tel.: 030.284984-1574

Deine Welt der Räder.



PURER FAHRSPASS ECHTE TIEFPREISE

Aktion bis zum 25. Juni, nur solange der Vorrat reicht



400 € SPAREN UVP 1799 €
1399 €

DYNABIKE

App kompatibel
Nabenmotor
540 Wh



Art.-Nr.: 700233 blau

E-Citybike 28"

Soul
Komfortabel und leistungsstark | hochwertige Rahmenverarbeitung | leistungsstarker 540 Wh Akku | 8 Gang Shimano Schaltung | Shimano Scheibenbremsen | für Kindersitz geeigneter MIK-Systemgepäckträger | scharfes LCD-Display mit intuitiver Bedienung und APP-Konnektivität | inkl. Rahmenschluss | Art.-Nr.: 700231 grün

2966 € SPAREN UVP 5628 €
2662 €

BULLS

200 € SPAREN UVP 849 €
649 €



Art.-Nr.: 134570 peach

Allterrain-Bike 26/27,5/29"

Feli Street
DAS sportliche Mountainbike mit StVZO-Vollausstattung | neuer, leichterer Alurahmen | ideal für Freizeit und Schule | Sportschutzbleche & Seitenständer | 21 Gang Schaltung | LED-Nabendynamo-Licht | Scheibenbremsen | Art.-Nr.: 134575 marmor

307 € SPAREN UVP 1299 €
992 €

BULLS



Gravelbike 28"

Grinder 1
Komfort-orientierter Gravelrahmen für täglichen Einsatz | Zahlreiche Aufnahmen für Zubehör | kompakter Lenker mit bequemer Armstellung | 16 Gang Shimano Schaltung | perfekt für Pendler und Einsteiger in die Gravelwelt | Art.-Nr.: 133155

cannondale

Smart-System
Bosch Cargoline
85 Nm | 725 Wh



E-Universalrad 20"

Cargowagon Neo 1
Extrem vielseitiges Alltagsrad mit kompakten Maßen | superstarker Bosch Cargoline-Motor mit bis zu 600% Unterstützung | Kiox 300 Display | stufenlose Enviolo HD Nabenschaltung | 725 Wh Bosch Akku | optional 2. Akku möglich | gefederte Teleskop-Sattelstütze | stabile 80 mm Federgabel | 4-Kolben Scheibenbremse | 200 kg Gesamt | inkl. Reling und Sitzkissen | Passend für 2 Kinder oder Lasten aller Art | Komforteinstieg mit Ablagebox | Art.-Nr.: 700278



**SCANNEN & DEALS
ONLINE SICHERN**
zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände, Göttinger Straße 16 Mo - Fr 10:00 - 19:30 Uhr | Sa 10:00 - 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht.
** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison
Zweirad-Center Stadler Nürnberg GmbH, Nopitschstraße 82, 90441 Nürnberg

22x in Deiner Nähe.

Kellerbühne Garbsen fördert mit Spende erneut die Tafel

GARBSEN. Die Kellerbühne Garbsen überreichte den Vertretern der Tafel Garbsen eine Spende in Höhe von 1.000 Euro. Das Geld stammt zum Teil aus der öffentlichen Generalprobe der vergangenen Spielsaison. Ein weiterer Teil ergibt sich aus den Überschüssen, die beim Ausschank der Kleinkunst- und Theateraufführungen der Stadt Garbsen entstanden. „Wir freuen uns, dass wir mit diesem Angebot sowohl einen weiteren Beitrag zum kulturellen Leben der Stadt leisten,

als auch die wichtige Arbeit der Tafel Garbsen zum wiederholten Male unterstützen können“, so das Leitungsteam der Amateur-Theatergruppe.

Die Spendenübergabe nutzten die Beteiligten, um sich über ihre jeweilige Arbeit auszutauschen. Es wurde deutlich, dass die Tafel Garbsen auf Unterstützung dieser Art angewiesen ist: „Ohne solche Spenden wären die nicht unerheblichen Kosten für die Lebensmittelausgabe der Tafel Garbsen kaum zu stemmen. Dafür sind

wir äußerst dankbar,“ betonte der Vorsitzende Hartmut Matiaske.

Die Kellerbühne startet unterdessen bereits mit den Vorbereitungen für die neue Spielsaison und auch die Bewirtschaftung weiterer Veranstaltungen der Stadt Garbsen wird beibehalten. Wer die diesjährige Inszenierung einer modernen Komödie nicht verpassen möchte, sollte sich den 14. und 15. November sowie den 21. und 22. November bereits vormerken. Erstmals seit der

Corona-Pandemie wird es aufgrund der hohen Nachfrage wieder vier Vorstellungen geben. Der Vorverkauf startet im September.

Das Leitungsteam der Kellerbühne Garbsen überreicht Spende an die Tafel Garbsen (von links) Tilmann Schulze-Wolf, Luisa Frischmeier, Stefanie Kropp, Darius Pilarski, Tina Viola und Hartmut Matiaske.

Foto: privat



STARKE UNTERNEHMEN MIT EINER SCHWÄCHE FÜR SEELZE

ÜBER DIE HGS | VERANSTALTUNGEN | JOBBÖRSE | AKTUELLES | BRANCHENVERZEICHNIS

www.hgs-seelze.de



www.hgs-seelze.de

„Vorbeikommen. Mitmachen. Mitfeiern.“

Seelze lädt zur Jubiläumsroadshow „25 Jahre Region Hannover“ ein und bietet Vereinen und lokalen Akteuren eine Bühne, sich vorzustellen

SEELZE. Spiel, Spaß und viel Musik für die ganze Familie: Dafür steht die Jubiläumsroadshow „25 Jahre Region Hannover - Vorbeikommen. Mitmachen. Mitfeiern.“, die am Sonnabend, 30. Mai, von 11 bis 18 Uhr auf dem Rathausplatz und der Rathauswiese in Seelze zu Gast ist. Die Besucherinnen und Besucher können sich bei freiem Eintritt auf zahlreiche interaktive Aktionen, sehenswerte Bühnenbeiträge, spannende Informationen und kulinarische Angebote freuen – ausgerichtet von der Region Hannover, der Stadt Seelze sowie zahlreichen örtlichen Vereinen und Initiativen.

„Vor 25 Jahren haben wir eine neue Form der Zusammenarbeit gewagt – die Landeshauptstadt und das Umland gemeinsam, vereint und auf Augenhöhe in der Region Hannover. Dass wir dieses Jubiläum nicht in einem Konferenzsaal feiern, sondern mitten in Seelze, mit unseren Vereinen und Bürgerinnen und Bürgern, ist für mich das richtige Signal: Die Region entsteht und wirkt vor Ort“, betont Bürgermeister Alexander Masthoff.

Die Roadshow stelle die Arbeit der Region Hannover, der Stadt Seelze sowie vieler Ehrenamtlicher auf besondere Weise vor.



„25 Jahre Region Hannover“: Bürgermeister Alexander Masthoff (von links), die städtische Ehrenamtsbeauftragte Ingrid Ehlers und Organisator Jacek Markowski vom Büro des Bürgermeisters laden für Sonnabend, 30. Mai, von 11 bis 18 Uhr zum Halt der Jubiläumsroadshow auf dem Rathausplatz und der Rathauswiese in Seelze ein.

Foto: Stadt Seelze

„Für die Besucherinnen und Besucher haben wir viele kreative Angebote, informative Stände und ein buntes Bühnenprogramm für alle Generationen vorbereitet. Ich freue mich sehr, dass sich so viele Vereine und Organisationen aus Seelze mit tollen Ideen einbringen“, sagt Alexander Masthoff. „Diese Mischung aus Unterhaltung, Mit-

machaktionen und Begegnungen macht diesen Tag ganz besonders“, befindet er.

Den Kern der Roadshow bilden sieben interaktive Spiel- und Erlebnisstationen der Region Hannover. Dabei geht es unter anderem um Mobilität, Umwelt, Gesundheit, Sicherheit, Wirtschaft, Bildung und Soziales. So können die Besucherinnen und

Besucher beispielsweise bei einem „Zukunftsrennen“ ihre Treffsicherheit testen, auf einem Spinning-Bike Strecken durch die Region einschätzen oder bei Mitmachspielen rund um Recycling, Gesundheit und Notfallvorsorge aktiv werden.

„Die Roadshow lebt davon, dass die Menschen nicht nur zuschauen, sondern selbst mitma-

chen und miteinander ins Gespräch kommen“, erläutert Organisator Jacek Markowski vom Büro des Bürgermeisters der Stadt Seelze. „Uns war zudem wichtig, gemeinsam mit den örtlichen Vereinen und Initiativen ein Programm zusammenzustellen, das die Vielfalt Seelzes widerspiegelt.“

Auch zahlreiche lokale Akteure gestalten den Tag daher mit ihren kreativen Ideen und Aktionen. Die Kulturinitiative Seelze (KiS) lädt zu einem Tablequiz mit Verlosung ein. Ein gutes Allgemeinwissen ist auch beim Quiz rund ums Fahrradfahren, ausgerichtet vom ADFC Garbsen-Seelze und der Aktion Stadtradeln, gefragt. Die katholische Kirchengemeinde Heilige Dreifaltigkeit bietet ein Kinderschminken und eine Erzählbank an. Beim Museumsverein für die Stadt Seelze können die Besucherinnen und Besucher historische Schreibmaschinen und alte Drehscheibentelefone ausprobieren. Wenige Schritte entfernt informiert der Seelzer Brotkorb über den bewussten Umgang mit Lebensmitteln und Mindesthaltbarkeitsdaten. Die Trashpicker Seelze geben zugleich Einblicke in ihre Arbeit für den Umwelt- und Naturschutz.

Bei den Bürgerschützen Seelze können Kinder und Erwachsene ihre Geschicklichkeit beim Blasrohrschießen beweisen. Das Music and Dance Corps Seelze ermöglicht das Ausprobieren von Musikinstrumenten, während der 1. Motor Sport Club (MSC) Seelze den Motoball und seine Vereinsarbeit präsentiert. Wenige Schritte entfernt lässt der Verein „Nachbarschaft – aktiv Letter“ an seinem Stand eine Blütenwiese entstehen. Darüber hinaus beteiligt sich der Seniorenbeirat am vielfältigen Programm.

„Die Roadshow bietet den beteiligten Vereinen und Ehrenamtlichen eine wunderbare Bühne, um ihre Arbeit einem großen Publikum vorzustellen und mit neuen Menschen in Kontakt zu kommen“, sagt die städtische Ehrenamtsbeauftragte Ingrid Ehlers. „Gerade diese persönliche Begegnung ist für das Ehrenamt von großer Bedeutung.“

Auch auf der Bühne erwartet die Gäste ein abwechslungsreiches Programm. Die Musikschule Seelze sorgt mit den „Saxtalents“ und Sängerinnen der Gruppe „the Same“ für musikalische Unterhaltung. Das Music and Dance Corps Seelze präsen-

tiert eine energiegeladene Show aus Musik und Bewegung, während der Spiel- und Tanzkreis Seelze traditionelle Volkstänze zeigt. Sängerin Inna Struck-Vysocka und Pianist Christoph Slaby geben zudem Einblicke in das Programm des diesjährigen Musikfestivals Seelze (MuSe).

Besondere Aufmerksamkeit dürften auch die „Zeitreisenden aus Seelze“ auf sich ziehen: Als Walk-Act sind sie auf dem gesamten Veranstaltungsgelände unterwegs. Zudem präsentieren sie auf der Bühne erste Szenen aus ihrem neuen Stück „Der große Brand von 1755“, das sie im August bei einem Theaterpicknick im Bürgerpark Seelze erstmals vollständig aufführen werden.

Für das leibliche Wohl sorgen unter anderem die Schmalzkuchenbäckerei Stieg sowie ein Imbissstand der Region Hannover mit Speisen und Getränken.

EIN STÜCK GLÜCK, BITTE.
Rautes Frühlingskuchen.



Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?
Mein Erbe tut Gutes.
(030) 29 77 24 36
www.mein-erbe-tut-gutes.de

Filmabend im Heimatmuseum: Seelzes älteste Apotheke wird gezeigt

SEELZE. Wieder einmal ein Filmabend im Heimatmuseum Seelze. Der „Kinosaal“ war voller erwartungsfroher Menschen und die unterhielten sich dann schon einmal über das Thema des Abends – die Adler-Apotheke.

Gestärkt durch ein kleines Getränk ging es los. Erwartungsvoll waren nicht nur die Interviewer für den Film – Knut Werner und Rainer Künnecke. Der jetzige Eigentümer der Adler-Apothe-

ke, Dr. Thomas Meyer, saß in der ersten Reihe. Die letzte Eigentümerin in der Reihe der Albes-Eigentümer konnte leider diese Premiere nicht erleben. Sie wohnt inzwischen zu weit weg.

Der Recherche für den Film lag eine dicke, im Landesarchiv aufbewahrte Akte zu Grunde. Mit einem Blick in diese Akte begann auch der Film. Ingeborg Herbst-Albes schilderte die Entstehung und die Entwicklung der Apotheke am alten und heutigen

Standort, damals in der Bahnhofstraße, heute Am Kreuzweg, der ehemaligen Bahnhofstraße. Ihre eigene Geschichte würde auch in die gerade im Heimatmuseum Seelze gezeigte Sonderausstellung „Starke Frauen in Seelze“ passen. Die dreifache Mutter und Apothekerin meisterte ihre Mehrfachrolle.

Auf eine lange Geschichte in Seelze kann auch Familie Meyer zurückschauen. Es begann alles

mit einer Drogerie und hat heute noch mehr als einen Schwerpunkt in den Aufgaben einer „normalen“ Apotheke. In der Kundenbetreuung wird bei Bedarf Wert auf die Polymedikations-Analyse gelegt. Und die Individualisierung zeigt sich darin, dass auch heute Medikamente individuell für besondere Bedarfe der Menschen hergestellt werden. Auch eigene Entwicklungen stehen auf dem Programm. So konnten die Besu-

chenden auch Einblicke in die Analyse und in die Produktion von Medikamenten nehmen.

Mit Dr. Meyer wurde über das Erlebte im Anschluss noch gesprochen, auch das Online-Apotheken nicht gleich Apotheke vor Ort ist. Eine Dame hatte sich besonders auf diesen Abend gefreut - Frau Maiwald. Ihre Lehre als Apotheken-Helferin hatte genau vor 70 Jahren in der Adler-Apotheke geendet. Sie lebt heute ganz in der Nähe.

Fahrrad Kruse
FAHRRÄDER • ZUBEHÖR
MEISTERWERKSTATT
IHR FACHMANN IN DER NÄHE

Im Sande 2/Ecke Stöckener Straße, Letter
Telefon (05 11) 40 91 72

Öffnungszeiten:
Täglich von 9 bis 18 Uhr
Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr

VELOVILLE WINORA STEVENS KALKHOFF FALTER

HHH

- Heizung • Sanitär
- Solar

HANS HEYMANN GmbH
30926 SEELZE • NORDSTR. 1
TEL.: (0511) 40 20 16

Hafenblick
Restaurant & Café

Di. - Fr. 11.30 - 14.30 Uhr

Mittagsbuffet
Suppe, Salatauswahl, mehrere Fleischgänge, Dessertauswahl
14,90 €

Seelze | Kanalstraße 4
Tel. 05137 - 4833

ADLER-APOTHEKE
Am Kreuzweg 5
30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im Juni:

- **Bepanthen® Schaumspray** (75 ml) - kühlt und beruhigt die Haut bei Sonnenbrand: 17,50 € statt 21,35 €
- **Fluxan® Kautabletten** (24 Tbl.) - lindert Sodbrennen und schützt den Magen: 11,50 € statt 14,35 €
- **Eimex® Gelee** (25g) - für die wöchentliche Fluorid-Intensivkur: 15,90 € statt 19,95 €

KREUZ-APOTHEKE
Hannoversche Str. 1
30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im Juni:

- **Vichy® Deo Roll-on** (2 x 50 ml) - Antitranspirant über 96h wirksam: 17,90 € statt 22,40 €
- **Ladival® allergische Haut Sonnenschutz - Gel LSF 50+** (200 ml) - sicherer Schutz für sensible und allergische Haut: 21,50 € statt 26,75 €
- **Ladival® allergische Haut Après Pflege Gel** (200 g) - kühlende Pflege für sonnengestresste Haut: 17,90 € statt 21,95 €

OBENTRAUT APOTHEKE
Hannoversche Str. 41
30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im Juni:

- **Magnetran® 400 mg Trinkgranulat** (50 Btl.) - Ihre Magnesiumversorgung rundum: 20,90 € statt 25,85 €
- **Femibion® Menopause** (30 Tbl.) - bei Hitzewallungen: 17,50 € statt 21,35 €
- **Korodin® Herz-Kreislauf Tropfen** (40 ml) - schnelle Hilfe bei Kreislaufstörungen: 15,90 € statt 19,95 €

Kinder nicht aus den Augen lassen

Lebensretter proben den Ernstfall einer Wasserrettung auf dem Mittellandkanal

GARBSEN. Der Sommer kommt, wärmere Temperaturen locken ins Schwimmbad und an den Strand. Doch immer wieder gibt es Badeunfälle. Rettungsschwimmer wie die Mitglieder der DLRG verhindern oft Schlimmeres.

„Es waren dramatische Szenen“, erinnert sich Ingo Ludwigs von der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) in Garbsen. Vor zwei Jahren gerieten auf dem Steinhuder Meer zahlreiche Segler bei einem Gewitter in Seenot. „Dank des Einsatzes der Rettungskräfte bis in die Morgenstunden ist den Betroffenen außer Sachschäden nicht viel passiert“, berichtet er. Mit dabei: Mitglieder der DLRG-Ortsgruppe in Garbsen.

Damit die Rettungsschwimmer auf Szenarien wie diese vorbereitet sind, trainieren sie regelmäßig. So wie vor Kurzem bei einer Wasserrettung am und auf dem Mittellandkanal an der Anlegestelle in Altgarbsen. Die Ehrenamtlichen haben dort unter realistischen Bedingungen geübt, wie sich das vereinseigene Rettungsboot transportieren und ins Wasser lassen lässt.

Das 80 PS starke und bis zu 50 Stundenkilometer schnelle Boot kann mit 800 Kilogramm beladen werden. Es kommt seit 2018



Szenario Wasserrettung: Ein Team der DLRG-Ortsgruppe ist mit dem vereinseigenen Boot auf dem Mittellandkanal unterwegs.

Fotos: Jutta Grätz

insbesondere in der Leine, auf den Seen in Garbsen und eben auf dem Kanal zum Einsatz.

„Übungen wie diese sind unerlässlich, und sie schaffen Sicherheit bei den Rettungskräften für den Ernstfall“, berichtet Ludwigs. Das ist notwendig: Die Temperaturen steigen, der Start in die Freibadesaison steht kurz

bevor. Denn immer wieder kommen etliche Menschen bei Badeunfällen ums Leben. Im Jahr 2025 waren es in Deutschland mindestens 393. Die Wasserretter der DLRG verhindern oft Schlimmeres: 704 Menschen haben die Ehrenamtlichen vor dem Ertrinken bewahrt. Insgesamt retteten sie im vergangenen Jahr 1154 Menschen das Leben.



Engagiert seit 45 Jahren in der DLRG: Ingo Ludwigs (62) ist Sprecher der DLRG-Ortsgruppe Garbsen.

Foto: Jutta Grätz

„Glücklicherweise gab es in Garbsen 2025 keine Badetoten“, berichtet Ludwigs. „Und auch keine ersten Zwischenfälle.“ Die Mitglieder der Ortsgruppe unterstützen die Schwimmmeister im Badepark, bei Events am Blauen See und bei großen Veranstaltungen wie dem Citylauf und Sportturnieren. Zudem sind sie am Hufeisensee und am Altwarmbüchener See in Langenhagen und am Steinhuder Meer im Einsatz.

Bis Mitte September sorgen

die Ehrenamtlichen für die Sicherheit der Badegäste. Alle sind als Rettungsschwimmer und Ersthelfer ausgebildet. „Viele von uns haben zudem eine Zusatzausbildung als Sanitäter“, so Ludwigs. „Und der Bedarf ist groß, ob bei kleinen Wunden oder Kreislaufproblemen.“

Weiterhin hoch sei die Nachfrage bei Schwimmkursen, trotz der regionsweiten Schwimmoffensive. „Die Folgen der Corona-Zeit sind noch spürbar“, sagt Ludwigs. Das zeigen die Zahlen: Nach Experteneinschätzung kann etwa die Hälfte aller Viertklässler nicht sicher schwimmen. „Unsere Warteliste ist lang“, sagt er. „Wir könnten das ganze Jahr über Anfängerschwimmkurse anbieten.“

Auch Anfragen von Erwachsenen nehmen stetig zu. „Darunter sind viele Frauen mit Migrationshintergrund“, so der Sprecher. Begehrte sind zudem

Kurse für Rettungsschwimmer: Das Zertifikat ist seit einiger Zeit für Lehrer und viele Kita-Kräfte obligatorisch.

Sorgen bereitet den Ehrenamtlichen auch die lange Schließung des Hallenbades am Planetenring. Das wird seit Mitte 2024 umfangreich saniert. „Aktuell können wir nur zweimal jährlich Anfängerschwimmkurse anbieten“, so Ludwigs. Auch die Trainingszeiten für die Aktiven im Badepark seien stark eingeschränkt. „Für die zeitintensiven Rettungsschwimmkurse mobilisieren wir daher möglichst viele Trainer gleichzeitig, um alle Bahnen nutzen zu können“, sagt er.

Zu Beginn der Badesaison hat Ludwigs noch ein paar Baderegeln parat: „Kinder im und am Wasser bitte niemals aus den Augen lassen. Nie unter Alkohol und überhitzt ins Wasser springen – und nie baden bei Gewitter.“

Blutspende im Letter-Treff

LETTER. Am Donnerstag, 4. Juni, kommt das DRK Blutspendeteam von 15.30 bis 19.30 Uhr nach Letter in den Letter-Treff, Pestalozzistraße 11. Nach der Blutspende bietet das Team einen Imbiss für die Spendenden an.

TAXI
05131/6015
05137/6015

Bestellung auch über Whatsapp möglich!

Museumsführung mit Dolmetscher: Gebärdensprache

SEELZE. Eine besondere Museumsführung wird am 6. Juni um 15 Uhr im Heimatmuseum Seelze geboten: Eine Führung mit Gebärdensprache.

Knut Werner wird begleitet von den in Gebärdensprache dolmetschenden Stefanie Richter und Birgit Späte. Der Eintritt ist wie immer frei, die Teilnehmerzahl begrenzt. Eine Anmeldung ist zwingend per Mail erforderlich an Knut.Werner@heimatmuseum-seelze.de.

Geplant ist die Dauer von etwa 1 Stunde. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.

NABU

Werden Sie Kranich-Pate!

NABU.de/kranich-pate
E-Mail: paten@NABU.de
Tel.: 030.284984-1574

Aloha-Sommerfest im „Haus der Ruhe“



Die Hahne Residenz „Haus der Ruhe“ lädt am 7. Juni 2026 von 14 bis 17 Uhr herzlich zu ihrem diesjährigen Sommer-

fest ein. Unter dem Motto „Aloha – ein Nachmittag im Inselgarten“ verwandelt sich das Gelände der Residenz in eine sommerliche Oase voller Musik, Begegnungen und guter Stimmung.

Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf ein abwechslungsreiches Programm freuen: **Live-Musik, Kaffee und Kuchen sowie sommerliche Leckereien** sorgen für entspannte Festatmosphäre. Darüber hinaus bietet die Residenz **Hausführungen und Informationen rund um ihre Angebote und Leistungen** an.

Auch Familien sind herzlich willkommen. Für die kleinen Gäste stehen **Hüpfburg, Spielplatz und ein Clown** bereit und versprechen fröhliche Unterhaltung.

Ein besonderes Highlight ist das **Gewinnspiel mit einem Reisegutschein als besonderem Gewinn** – passend zum sommerlichen Inselmotto.

Die Hahne Residenz freut sich darauf, Bewohnerinnen und Bewohner, Angehörige sowie Gäste aus der Nachbarschaft zu einem fröhlichen Nachmittag voller gemeinsamer Erlebnisse begrüßen zu dürfen.



Hahne Residenz Haus der Ruhe

UNSER SOMMERFEST

Aloha

für Bewohner, Angehörige und Interessenten der Hahne Residenz „Haus der Ruhe“

Sonntag, den 07. Juni 2026, von 14 bis 17 Uhr

Leistlinger Straße 10, 30826 Garbsen
Kommen Sie vorbei!

Gutschein für ein Stück Kuchen gratis!

www.hahne-residenzen.de

Füllen Sie die freien Felder aus und tauschen Sie diesen Gutschein gegen ein Stück Kuchen **gratis** ein.

Name* _____

Straße* _____

PLZ* _____ Ort* _____

Geburtsdatum* _____

Pflegegrad* 1 2 3 4 5 Keinen

Telefon* _____

Ja, ich bin mit der Verwendung meiner Daten zu Werbezwecken einverstanden. Die Zustimmung kann ich jederzeit mit Wirkung für die Zukunft telefonisch, schriftlich oder per E-Mail widerrufen.

Der Gutschein kann nur während der Veranstaltung eingelöst werden. Die Behandlung Ihrer Daten unsererseits unterliegt den Vorschriften der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).

Großer Hallen-
**FLOH
MARKT**

Aufgrund der großen Nachfrage
mit komplett neuem Trödel,
nochmals großer Hallenflohmarkt in
30989 Leveste, Burgdorfer Straße 3

06.06. & 07.06.2026
10:00 - 18:00 UHR

Warum in die Ferne schweifen?
Alles ‚Rund um Haus‘ und Garten, von Shabby-
Chic, Vintage und Trödel für große oder kleine
Schnäppchenjäger, für jeden ist etwas dabei.
Außerdem ist am Sonntag, **07.06. Dorfflohmarkt** in
Leveste. Ein Besuch ist auf jeden Fall lohnenswert. Für
das leibliche Wohl ist gesorgt! Wir freuen uns auf Euch!

CARL OETTINGER
GESUNDHEITSTECHNIK SEIT 1947
SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

**WASSERSCHADEN?
HEIZUNG KAPUTT?
NEUES BAD?
AUF ZU OETTINGER**

**5% RABATT
AUF SERVICELEISTUNGEN***

Beekestrasse 54
30459 Hannover
Telefon: 0511 - 942990

Telefax: 0511 - 9429942
www.carloettinger.de
Info@carloettinger.de

* Jetzt bis zum 30. Juni 2026 5 % Rabatt mit dem Code
„Wochenblatt“ auf unseren Kundendienst sichern!

SOS HUMANITY
Deine Spende rettet Leben!
Damit niemand im Mittelmeer ertrinken muss.

sos-humanity.org/jetzt-spenden



Altgarbsen war extrem betroffen: Anfang 2024 dauerte es Wochen, bis das Hochwasser in der Leinemasch zurückging.

Foto: Julia Braun

Garbsen erhält 870.000 Euro

Mit Fördergeldern Schäden beseitigen und ein Konzept zum Schutz vor Starkregen erstellen

GARBSEN. Das Hochwasser zum Jahreswechsel 2023/2024 lief in Keller, überflutete Felder, bedrohte ganze Straßenzüge: Um die Folgeschäden beseitigen zu können, hat die Stadt Garbsen Fördermittel des Landes Niedersachsen erhalten. Wie die Verwaltung mitteilt, werden rund 870.000 Euro fließen – sowohl für ein umfassendes Starkregenvorsorgekonzept als auch zur Schadensbekämpfung der Folgen des Hochwassers.

Für die Erstellung des Vorsorgekonzeptes wurden 68.148,92

Euro bewilligt. Ziel des Konzeptes ist es, Risiken durch lokale Starkregenereignisse frühzeitig zu erkennen und geeignete Schutz- und Vorsorgemaßnahmen zu entwickeln.

„Das ist ein wichtiger Schritt. So kann sich die Stadt noch besser auf die Folgen extremer Niederschlagsereignisse vorbereiten“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano (SPD). Durch den Klimawandel nähmen lokale Starkregenereignisse zu. Die kurzfristig auftretenden, sehr intensiven Niederschläge könnten

innerhalb weniger Minuten zu Überflutungen führen. Besonders betroffen sind häufig tieferliegende Bereiche, Keller, Verkehrswege sowie kritische Infrastruktur. Die Kanalisation kann solche Wassermengen oftmals nicht in kurzer Zeit aufnehmen.

Mit dem Starkregenvorsorgekonzept soll eine Grundlage geschaffen werden, um Risiken systematisch zu analysieren und konkrete Maßnahmen abzuleiten. Das Fördergeld soll es der Stadt ermöglichen, externe Fachbüros einzubinden und das

Konzept nach aktuellen wissenschaftlichen Standards zu erstellen. Das Ergebnis soll voraussichtlich im Juni 2027 vorliegen.

Zusätzlich hat die Stadt einen Bescheid der landeseigenen Förderbank NBank über rund 800.000 Euro erhalten. Zum Jahreswechsel 2023/2024 waren der Stadt durch das Hochwasser Schäden und Aufwendungen in Höhe von rund einer Million Euro entstanden.

Die entstandenen Kosten wurden von der NBank vollständig als zuwendungsfähig anerkannt.

Mit dem nicht rückzahlbaren Zuschuss kann ein erheblicher Teil der Maßnahmen zur Wiederherstellung der betroffenen Infrastruktur umgesetzt werden.

„Die beiden Förderzusagen zeigen, wie wichtig es ist, frühzeitig aktiv zu werden – sowohl bei der Vorsorge als auch bei der Bewältigung konkreter Schäden“, betont Provenzano. „Die Unterstützung von Land und NBank hilft uns dabei, Garbsen langfristig widerstandsfähiger gegenüber Extremwetterereignissen zu machen.“

**BODENLOS
GÜNSTIG**

Bis zu **50%***
REDUZIERT!

Laminat Vinyl Parkett

Laminat DEPOT
Quadratmeter für Kinderherzen ^{m²}

Mit dem Kauf eines neuen Bodenbelags während der Charity-Initiative „Quadratmeter für Kinderherzen“ am 12. und 13. Juni in der Filiale in Hannover, Varrelheide 204 (am A2 Center), helfen Sie dem Kinderladen Pünktchen & Anton e.V. Dies ist ein gemeinnütziger, von der Elternschaft organisierter Kinderladen in der Oststadt, der auf Spenden angewiesen ist. Die Anschaffung eines neuen größeren Kühlschranks ist dringend notwendig und es besteht der Wunsch einen Raum mit Akustikpaneelen auszustatten. Pro verkauften Quadratmeter geht am Aktionswochenende ein Euro an den Kinderladen Pünktchen & Anton.

Laminat
Dekor Finlay Eiche (700010)
Dekor Finlay Eiche Natur (700011)

- 7 mm Stärke | NK 31 | AC3
- Ideal für alle Wohnbereiche
- Einfach und schnell zu verlegen
- Pflegeleicht

Unser Verkaufspreis, €/m² **17,99**

PE-Dämmung, 2 mm **0,99**

Fußleisten **5,41**

Alles zusammen: **24,39**

Unser Preis: **17,99**

Sie zahlen nur €/m² **8,99**

Laminat
Dekor Bardolino Eiche Grau (H1056)
Dekor Bardolino Eiche (H1055)

- 8 mm Stärke | NK 31 | AC3
- Ideal für alle Wohnbereiche
- Schnelle und einfache Verlegung
- Blauer Engel

Unser Verkaufspreis, €/m² **17,99**

PE-Dämmung, 2 mm **0,99**

Fußleisten **3,75**

Alles zusammen: **22,73**

Unser Preis: **17,99**

Sie zahlen nur €/m² **9,99**

bodomCLICK-VINYL
Dekor Cilo Salt (5855)
Dekor Cilo Roof (5856)

- 4,5 mm Stärke |
- Nutzschrift: 0,3 mm | NK 31
- Integrierte Dämmung
- Strapazierfähig und robust
- 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Unser Verkaufspreis, €/m² **24,99**

Fußleisten **5,41**

Alles zusammen: **30,40**

Unser Preis: **24,99**

Sie zahlen nur €/m² **17,99**

**Laminat
DEPOT**

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 10.00 Uhr – 19.00 Uhr · Sa. 09.00 Uhr – 18.00 Uhr

**Laminat
DEPOT**

Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204

**TEST Bild
TOP
SERVICE-
QUALITÄT**

AUSGABE 3/2021
Konsumentenbefragung
★★★★★ 2021/22

LaminatDEPOT
IN DER KATEGORIE
LIFESTYLE & SHOPPING

SONNTAG IST SCHAUTAG!
Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr
ohne Verkauf und Beratung

laminatdepot.de

Jetzt 25x - Aachen, Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Bremen, Dortmund, Duisburg, Erkrath, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hameln, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Münster, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert, Viersen und Wuppertal



Voller Freude über die Ergebnisse im Ziel des Hamelner Triathlons (von links): Frank Schubert, Sarah Weber, Nina Ott, Sabrina Girke, Anja Seidel und Jens Girke. Foto: privat

Garbsener SC überzeugt beim 35. Hamelner Triathlon

GARBSEN. Mit Silber und Bronze im Gepäck kehrten die Triathletinnen und Triathleten des Garbsener SC vom 35. Hamelner Triathlon zurück. Besonders Nina Ott und Frank Schubert sorgten mit ihren Podiumsplätzen für herausragende Erfolge und setzten starke Ausrufezeichen für die Blau-Weißen.

Insgesamt gingen vier Frauen und vier Männer des Garbsener SC an den Start. Der traditionsreiche Wettkampf führte die 554 Teilnehmenden zunächst über 500 Meter Schwimmen im beheizten Freibad, anschließend auf eine schnelle 20-Kilometer-Radstrecke über komplett gesperrte Straßen und abschließend auf einen fünf Kilometer

langen Lauf rund um das Weserberglandstadion. Nina Ott überzeugte mit einer starken Gesamtleistung und sicherte sich in 1:17:40 Stunden den zweiten Platz der Altersklasse W55. Frank Schubert komplettierte den Erfolg des Garbsener SC mit Bronze in der Altersklasse M60. Er erreichte nach 1:13:54

Stunden das Ziel und durfte sich über Rang drei freuen. Auch die weiteren Starterinnen und Starter des Garbsener SC präsentierten sich in guter Form: Anja Seidel belegte Platz fünf der W55 in 1:22:24 Stunden. Sabrina Girke feierte nach zweifacher Bypasspause ein gelungenes Comeback und wurde Neunte der W35

in 1:31:30 Stunden. Sarah Weber erreichte Rang zwölf der W40 in 1:27:13 Stunden. Bei den Männern kamen Jens Emmrich als 13. der M55 in 1:15:43 Stunden, Martin Schuster als 13. der M45 in 1:17:10 Stunden sowie Jens Girke als 16. der M35 in 1:14:42 Stunden ins Ziel.

Hochklassiges Tischtennis für die ganze Familie in Berenbostel

TISCHTENNIS. Am Sonntag, 31. Mai, verwandelt sich die Rudolf-Harbig-Halle in den Mittelpunkt des regionalen Tischtennisports: Die besten Spielerinnen und Spieler der Region Hannover treten beim großen Regionalspokalfinale gegeneinander an. Die Tischtennispartie des TK Berenbostel bietet Tischtennis der Extraklasse in allen Alters-

und Leistungsklassen. Von den Nachwuchstalenten im Jugendbereich bis hin zu den erfahrenen Damen- und Herrenmannschaften erwartet die Zuschauer ein spannender Wettkampf mit packenden Ballwechseln und hochklassigen Duellen.

Der Turniertag beginnt bereits um 9 Uhr mit den Wettbewerben der Schüler- und Jugend-

Straße für Fest gesperrt

LETTER. Die Gerhart-Hauptmann-Straße wird am Sonntag, 30. Mai, von 10 bis 19 Uhr zwischen der Blumestraße und der Damaschkestraße für den Kraftverkehr gesperrt. Hintergrund ist ein Nachbarschaftsfest des Nachbarschaftsraums Letter. Das Fest richtet sich insbesondere an die Anwohnerinnen und Anwohner der Gerhart-Hauptmann-Straße sowie der angrenzenden Straßen. Der Nachbarschaftsraum Letter schafft damit ein zusätzliches Begegnungsangebot im Quartier. Die Stadt Seelze richtet für die Dauer des Festes und der erforderlichen Zeiten für den Auf- und Abbau entsprechende Halteverbote ein. Die Stadt Seelze bittet alle Verkehrsteilnehmenden für die vorübergehenden Behinderungen um Verständnis.

Ausschüsse der Stadt tagen öffentlich

GARBSEN (STP). In der kommenden Woche tagen zwei Ausschüsse der Stadt Garbsen in öffentlicher Sitzung im Ratssaal des Rathauses. Wie immer können sich Interessierte zu Sitzungsbeginn im Rahmen der Einwohnerfragestunde zu Wort melden.

Der Ausschuss für Soziales und Jugend kommt am Dienstag, 2. Juni, um 18 Uhr zusammen. Der Schul- und Bildungsausschuss tagt am Mittwoch, 3. Juni, um 18 Uhr. Die Tagesordnungen der Sitzungen sind dem Ratsinformationssystem auf der städtischen Internetseite zu ent-

nehmen. Für die Online-Teilnahme an den hybriden Sitzungen kann man sich ab sofort bis zum jeweiligen Sitzungstag um 12 Uhr anmelden. Das ist wie immer möglich mittels formloser E-Mail an ratsinfo@garbsen.de sowie unter Telefon (05131) 707324 oder -345.

GSC Garbsen lädt Kinder zum kostenlosen Judo-Schnuppertraining ein

GARBSEN. Die Judo-Sparte des Garbsener Sport Clubs 67 (GSC Garbsen) öffnet ihre Türen für junge Sportbegeisterte: Unter dem Motto „Judo für Kinder“ sind Mädchen und Jungen im Alter von fünf bis sieben Jahren eingeladen, die faszinierende Welt des Judo-sports kennenzulernen – und das ganz unverbindlich mit drei kostenlosen Schnupperstunden.

Judo ist weit mehr als ein Kampfsport. Kinder lernen hier spielerisch wichtige Werte wie Respekt, Fairness und Disziplin. Gleichzeitig stärkt das Training Selbstvertrauen, Konzentration und die körperliche Fitness. Gerade für Kinder bietet Judo eine ideale Mischung aus Bewegung, Gemeinschaft und persönlicher Entwicklung. „Wir möchten Kindern zeigen, wie viel Freude Bewe-

gung machen kann und wie wichtig gegenseitiger Respekt im Sport ist“, erklärt Sensei Ronald von der Judo-Sparte des GSC Garbsen. „Bei uns steht der Spaß im Vordergrund – jedes Kind wird individuell gefördert und herzlich aufgenommen.“ Das Training findet immer dienstags von 16 bis 17 Uhr im Dojo G5 Osterberg, Jahnstraße 1 in Garbsen statt. Interessierte

Familien können ohne Vorkenntnisse vorbeikommen und den Sport gemeinsam entdecken. Mit den kostenlosen Schnupperstunden möchte der Verein insbesondere Kindern einen niedrigschwelligen Einstieg in den Sport ermöglichen. Ziel ist es, Freude an Bewegung zu wecken und gleichzeitig wichtige soziale Kompetenzen zu fördern.

Geranien Markt

Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet

Baumschule Nötel

Mo.-Fr. 10-18 Uhr
Sa. 9-16 Uhr, So. 10-12 Uhr

Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl!

Haushaltsauflösungen

Entrümpelungen
An- und Verkauf

Thomas Ertel
0172 5 13 03 44

2x im Raum Hannover

Garbsen/Berenbostel
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/Ecke am Hechtkamp vom 22.4. – 25.6.2026

Langenhagen
Handelshof am CCL / Stadtbahn vom 22.4. – 20.6.2026

HÖRMANN-Garagentore

Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik

Telefon 05043/91050

Geranien in verschiedenen Größen, Sorten & Farben

Tomatenpflanzen in verschiedenen Sorten und Gemüsepflanzen in verschiedenen Sorten

Jetzt allezeit hoch

JUWELIER COHRS

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen!

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Sportergebnisse erfahren Sie in der UMSCHAU

+++ SOFORT BARGELD +++ SOFORT BARGELD +++

OPHIRUM
Deutschlands größter Filialist
GOLDFUXX

REKORDSTÄNDE IM GOLDPREIS! JETZT IHR ALTGOLD VERKAUFEN!

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN

HANNOVER
CALENBERGER ESPLANADE 1-8

GOLDFUXX BRAUNSCHWEIG
Wendenstr. 57
38100 Braunschweig

OPHIRUM MAGDEBURG
Breiter Weg 213
39104 Magdeburg

GOLDFUXX BREMEN
Fedelhöfen 12
28203 Bremen

Bundesweit 42 Standorte

100g FINE GOLD 999.9

- ✓ Qualitätsbarren & -münzen
- ✓ Schnelle & professionelle Abwicklung
- ✓ Anonymer Goldkauf
- ✓ Beste Preise für Ihr Altgold

www.ophirum.de

Galaxy Tab A11+ für nur 1 € sichern!

Mit HAZ Digital verlässlich informiert bleiben.

Tablet für 1 € statt 199 €

+100 € geschenkt

Mehr Informationen auf abo.HAZ.de/jetztstarten
Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort:
Hannover (Lange Laube 10)
Burgdorf (Marktstraße 16)

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Hannoversche Allgemeine

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



Pietro Lombardi kommt: „Unterende liegt auf Malle“

Der Schützenverein Osterwald Unterende ist mit vielen Ballermann-Stars gut bekannt.

OSTERWALD. Ob die Auftritte von Jürgen Drews, Mickie Krause, Ikke Hüftgold oder Loona: Der Schützenverein Osterwald Unterende ist für seine legendären Mallorca-Partys bekannt. Nun hat der Verein erneut einen Ballermann-Star verpflichtet: Der Sänger und Gewinner von „Deutschland sucht den Superstar“ im Jahr 2011, Pietro Lombardi, tritt am Sonnabend, 6. Juni, in Garbsen auf.

„Der Onlineverkauf der Tickets läuft auf Hochtouren“, berichtet Dennis Lehmann, stellvertretender Vorsitzender des SV Osterwald Unterende. Der Verein hat seit 2008 – als der selbsternannte Inselkönig Drews samt Kunstfell-Hermelinmantel auf der Bühne stand – immer wieder Ballermann-Größen nach Osterwald geholt. Und damit bis zu 2000 Partygäste angelockt. „Unterende liegt auf ‚Malle‘, zumindest einmal im Jahr für einen Tag“, sagt Lehmann.

PERSÖNLICHE KONTAKTE ZU KÜNSTLERN

Außer Lombardi stehen am 6. Juni ab 19 Uhr weitere Ballermann-Stars auf der Bühne, darunter Sänger Emanuel Bento, Diskjockey Marc Reason, Schlagerkünstler Johnny Cap, Entertainer Daniel Herzog und

„Malle“-Newcomerin Alyssa Melody. Karten kosten 25 Euro; sie sind online erhältlich auf eventim.de sowie in Osterwald bei Edeka Kirchhoff, Hauptstraße 169, in der Postfiliale am Giebelmannhof, bei Wichmann & Lehmann in Langenhagen sowie für 30 Euro an der Abendkasse, soweit verfügbar. Das gesamte Programm ist auf sv-osterwald.com zu finden.

Und wie schaffen es die Unterender Schützen, immer wieder Schlagerpromis in ihr Festzelt auf dem Dorf zu holen? Hatte anfangs noch Marcus Wehmeier, ehemaliger Gastronom im Steintorviertel und damals Mitglied im SV Unterende, die Kontakte geknüpft, gibt es seit Langem andere persönliche Verbindungen. „Mit Ikke Hüftgold, 2023 auf unserer Bühne, bin ich schon länger auf Du und Du“, erzählt Lehmann, selbst großer Mallorca-Fan. „Der ist quasi ein Türöffner.“ Die Musiker und Musikerinnen schätzen zudem die fast familiäre Atmosphäre bei den Mallorca-Partys.

Gute Seele ist dabei das langjährige Vorstandsmitglied Sigrid Spintge. Sie betreut die Künstlerinnen und Künstler vor und nach den Auftritten mit Catering und Co. „Ob Star oder Sternchen: Alle sind sehr pfle-



Stargast in Garbsen: Sänger Pietro Lombardi tritt im Juni 2026 beim Schützenfest in Osterwald Unterende auf. Foto: Picture Alliance/DPA

geleicht und freuen sich mega auf die Show bei uns“, sagt sie. Worüber in den Vereinsräumen

am Jagdschloss gesprochen wird, sei aber geheim. Zwei Details verrät sie doch: „Mickie

Krause liebt Käsebrötchen, und alle Künstler wünschen sich ein weißes Handtuch.“

Architektin Ute Wolters kandidiert als Ortsbürgermeisterin für Osterwald

OSTERWALD. Ute Wolters bewirbt sich als Ortsbürgermeisterin für Osterwald. Die Architektin ist in Osterwald aufgewachsen, lebt bis heute im Ortsteil und fühlt sich den Menschen und dem Dorfleben seit jeher eng verbunden.

Geprägt haben sie vor allem die Vereine und das Ehrenamt. Viele Jahre engagierte sie sich beim SV Wacker Osterwald – unter anderem als Jugendwartin – sowie in der Kirchengemeinde

in der selbstorganisierten Jugendarbeit. Auch heute übernimmt sie Verantwortung für die Gemeinschaft, unter anderem als Jugendschöpfung.

„Osterwald ist meine Heimat. Hier kenne ich die Menschen, die Vereine und das Miteinander. Genau dieses Gemeinschaftsgefühl macht unseren Ort aus und das möchte ich erhalten und stärken“, sagt Ute Wolters. Besonders wichtig ist ihr dabei die Vereinskultur, die für sie weit mehr

bedeutet als Freizeitangebote: „Vereine schaffen Begegnung, Zusammenhalt und geben gerade jungen Menschen einen wichtigen Raum.“

Osterwald soll sich aus ihrer Sicht weiterentwickeln, ohne seinen besonderen Charakter zu verlieren. Die historische Hauptstraße mit ihren alten Bäumen liegt ihr dabei besonders am Herzen. Gleichzeitig wünscht sie sich neue Impulse für die Attraktivität des Ortsteils.



Für Ute Wolters stehen Gemeinschaft, Lebensqualität und die Zukunft Osterwalds im Mittelpunkt. Foto: privat

Für ihre Kandidatur stehen für Ute Wolters vor allem Werte wie Respekt, Toleranz und ein gutes Zusammenleben im Mittelpunkt.

Einbruch auf Firmengelände

OSTERWALD. Am Montag, 25. Mai, kam es gegen 1 Uhr in Oberende zu einem versuchten Einbruchdiebstahl auf einem Firmengelände im Heinrich-Nordhoff-Ring. Nach bisherigen Erkenntnissen verschafften sich zwei bislang unbekannte männliche Personen Zutritt zu dem verschlossenen Betriebsgelände. Die Täter wurden hierbei durch eine Überwachungskamera erfasst. Im Eingangsbereich löste anschließend die Alarmanlage aus, woraufhin die Personen sofort die Flucht ergriffen.

Die kurz darauf eintreffenden Polizeibeamten konnten die flüchtenden Personen noch wahrnehmen. Eine umgehend eingeleitete Fahndung, an der sich auch ein Polizeihubschrau-

ber beteiligte, verlief jedoch ohne Erfolg.

Im Rahmen der Fahndungsmaßnahmen stellten Einsatzkräfte in unmittelbarer Nähe mehrere Kanister mit abgefülltem Kraftstoff fest. Diese stammen vermutlich aus einer weitläufigen Straßtafel. Eine Sattelzugmaschine konnte ebenfalls im Nahbereich aufgefunden werden. Die Polizei hat Ermittlungen wegen versuchten Einbruchdiebstahls sowie eines möglichen Kraftstoffdiebstahls aufgenommen.

Zeugen, die verdächtige Personen oder Fahrzeuge im Bereich Osterwald Oberende beobachtet haben, werden gebeten, sich bei der Polizei Garbsen unter (05131) 4734515 zu melden.

Gemeinsam statt einsam

OSTERWALD. Die Senioren der Kirchengemeinde Osterwald kommen am Mittwoch, 3. Juni, um 14.30 Uhr im Gemeindehaus der Kirchengemeinde zu einem besinnlichen Kaffeemittag zusammen. Schwester Sabine Ritter von der DIAKOVERE Schwesternschaft referiert zum Thema:

„Wie die Schwestern zur Haube kamen. Die Entwicklung der Pflegetätigkeit von Frauen. Von der Steinzeit bis heute.“ Damit das Team planen kann, wird um eine verbindliche Anmeldung bis zum 2. Juni unter Telefon (05131) 2094 (Margrit Aschke) oder im Pfarrbüro unter (05131) 2270 gebeten.

Für die Landesmeisterschaften qualifiziert

OSTERWALD. Der NSSV hat die vorläufigen Limitzahlen veröffentlicht. Vom Schützenverein Osterwald Unterende haben sich fünf Schützinnen und drei Schützen mit insgesamt 32 Starts qualifiziert: Anke Lichtatz, Heidrun Feise, Gaby und Heinz Peter Murr,

Sigrid Spintge, Patrizia und Andreas Wichmann mit dem KK Gewehr und Luftgewehr sowie Friedhelm Hornemann mit der 50 Pistole vertreten den Schützenverein Osterwald Unterende bei der Landesmeisterschaft mit mehreren Starts.

Vier Wochen Bauarbeiten am Pumpwerk „Großer Weg“

OSTERWALD (STP). Das Pumpwerk „Großer Weg“ der Stadtentwässerung Garbsen (SEG) ist durch eine externe Tiefbaufirma versehentlich beschädigt worden. Zur notwendigen Instandsetzung wird jetzt eine Baustelle von der Hauptstraße/Ecke Großer Weg bis hin zur Buswendeschleife eingerichtet. Die Straße ist dann nur einseitig be-

fahrbar. Eine Ampel regelt den Verkehr. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich rund vier Wochen dauern.

Die Entsorgungssicherheit ist während der gesamten Bauzeit sichergestellt. Leichte Behinderungen für Verkehrsteilnehmer und Anlieger sind nicht auszuschließen. Die Stadtentwässerung bittet um Verständnis.

Schnuppertag bei den Oberender Schützen

OSTERWALD. Der Schützenverein Osterwald Oberende bietet am Freitag, 5. Juni, ein Schnuppertag an. Interessierten können an diesem Tag die verschiedenen Disziplinen des allgemeinen Schießsports auszuprobieren, um herauszufinden, ob man diesen Sport dauerhaft ausüben möchte. Dabei spielt das Alter keine Rolle: Egal, ob man sieben Jahre oder 80 Jahre alt ist, es ist praktisch jederzeit möglich, mit dem Schießsport anzufangen. Körperliche Beeinträchtigungen spielen in vielen Fällen auch keine Rolle.

Luftgewehr, Kleinkaliber, Armbrust oder Blasrohr und so

einiges mehr, in all diesen Disziplinen können sich Interessierte, sofern sie das für die Disziplin gesetzlich erforderliche Mindestalter haben, ausprobieren. Selbstverständlich unter fachkundiger Aufsicht und mit kompetenten Ansprechpartnern, die zur Seite stehen.

Das Schnuppertag findet am Freitag, 5. Juni, im Schützenhaus Osterwald Oberende, Schützenweg 1, von 18 bis 19.30 Uhr für Kinder und Jugendliche und anschließend von 19.30 bis 22 Uhr für Erwachsene statt. Weitere Informationen gibt es bei Andreas Bokelmann, (0160) 97001411.

Mögliche Schwimmbadkrankheiten

Um die Ausbreitung von Bakterien und Pilzen im Wasser zu verhindern, wird es in Schwimmbädern mit Chlor versetzt. Dieses bildet im Wasser die sogenannte hypochlorige Säure, die bleicht und desinfiziert.

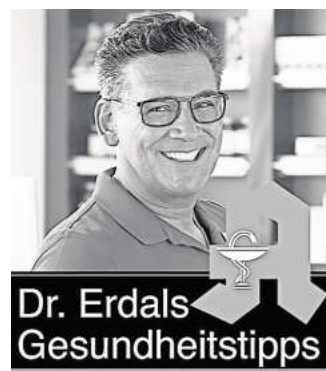
Allerdings reagiert diese Chlorsäure mit dem Harnstoff aus Urin zu Chloraminen. Diese wiederum reizen Augen und Atemwege.

Der typische Hallenbadgeruch stammt ebenfalls von den Chloraminen, nicht vom Chlor allein. Zur Bildung von Chloraminen trägt jedoch nicht nur der Urin bei, sondern alle Aminosäuren, die der Mensch ins Wasser abgibt. Also auch Hautschuppen, Schweiß, Make-up oder Sonnenmilch.

Die vorschriftsmäßige Verwendung von Chlor in Schwimmbädern wird behördlich überwacht. Allerdings kann das Chlor auch die Augen in Mitleidenschaft ziehen. Daher sollte man bei empfindlichen Augen eine Schwimmbrille aufsetzen, die dicht anliegt. So gelangt das Chlor nicht so leicht an die Augen - und auch Schmutz und Keime werden abgehalten.

Sind die Augen nach dem Schwimmbadbesuch gereizt, können auch Chlamydien die Ursache für diese Art der Bindehautentzündung, der Schwimmbad-Konjunktivitis, sein. Chlamydien des Serotyps D-K trotzten häufig im antiseptischen Wirkung des Chlors.

Die Erreger von Fuß- und Nagelpilz werden häufig im Umfeld des Schwimmbads ausgemacht. Sie sind nicht im Wasser enthalten, sondern befinden sich besonders in Dusch- und Umkleieräumen. Gelangen die Mikroorganismen auf die Haut,



Dr. Erdal's Gesundheitstipps

können sie dort eine Weile unbemerkt verbleiben. Ihr Eindringen in den Körper wird durch die aufgeweichte und aufgequollene Struktur der Haut begünstigt.

Um Fußpilz möglichst zu verhindern, sollte man im Schwimmbad unbedingt Badelatschen tragen. Nach dem Schwimmen die Füße gut abtrocknen - vor allem auch in den Zehenzwischenräumen. Dann sollte man sofort Strümpfe und Schuhe anziehen.

Probleme mit den Ohren haben nach dem Schwimmen - zumindest kurzfristig - viele Menschen. Meist ist es lediglich Wasser, das im Gehörgang verbleiben ist. Häufig hat sich aber auch ein Ohrschmalzpfropfen mit Wasser vollgesogen, ist dadurch aufgequollen und verschließt den Gehörgang, so dass man nichts mehr hört.

Schmerzen und jucken die Ohren nach dem Bad jedoch, kann es sich um eine Bade-Otitis, eine Gehörgangsentzündung, handeln. Zumeist werden diese Entzündungen durch Bakterien hervorgerufen. Dazu zählen beispielsweise Staphylokokken und Pseudomonaden. Letztgenannte kommen in warmem Wasser vor und werden durch Chlor nicht vollständig abgetötet

- Planung
- Wartung
- Kunden- und
- Notdienst
- Beleuchtung
- Elektroheizung

INNES elektro GmbH

Kleine Straße 20 · 30826 Garbsen
Tel. 0 51 31 / 60 03
Fax 0 51 31 / 47 81 91

ROSEN-APOTHEKE DR. ERDAL

Ihr Weg zur Gesundheit

Hauptstraße 228 · 30826 Garbsen/Osterwald
Telefon 0 51 31 / 45 50 30

der Rittermann

Maler- und Lackierermeister

Osterwald, Molkereistr. 58
Tel.: 0 51 31- 44 73 63

Roman Westerhof

Montage und Wartung von Fenstern und Türen

- Fenster
- Insekten-schutz
- Zimmertüren
- Rollläden
- Haustüren

Hauptstraße 221 · 30826 Garbsen
Tel. (05131) 45 74 17
www.westerhof-garbsen.de
Mobil 0172/40 29 857

ZAUNHAFTE IDEEN!

Klingenberg

Verkauf · Montage · Reparatur

☎ 0 51 31 / 4 58 50

Fax 0 51 31 / 5 63 82

Hanosonstraße 26 · 30826 Garbsen / OT Osterwald
www.klingenberg-zaeune.de

Gitterzäune · Drahtzäune · Holzzäune
Betonsockel · Kunststoffzäune · Sichtschutz
Pergolen · Carports · Gerätehäuser
Sonderanfertigungen · Toranlagen

Barbara Uelschen

DATA C

Buchführungsbüro

sortieren · kontieren · erfassen

Lfd. Finanz- u. Lohnbuchhaltung

gem. § 6 Nr. 3 + 4 StBerG

Hauptstr. 124 · 30826 Garbsen
Tel. 05131/4459929
Mobil 0160/2850638 · Fax 05131/2740
wb-uelschen@t-online.de
www.uelschen.datac.de

DATA C

Astrid Gehrke

Bürodienstleistungen

Hauptstr. 374 · 30826 Garbsen
Tel. 05131 - 45 68 83
Fax 05131 - 45 68 82
gehrke@astrid-gehrke.de

Kontierung · Erfassung
Existenzgründungsberatung
EDV · Textverarbeitung
Lohnabrechnung

JÄKEL

Klaus-Dieter

Sanitär | Heizung | Solar | Service

Hauptstr. 134 A
30826 Garbsen

☎ 05131-54005
☎ 05131-54930
✉ klaus-dieter.jaekel@web.de

MVM

Möbel-Design Tischlerei Innenausbau

Möbel Valentin Michailoff-Tischlerei GmbH & Co. KG

Tischlerei

Molkereistr. 66
30826 Garbsen
Telefon 05131/4859671
Info@MVM-Tischlerei.de
www.MVM-Tischlerei.de

Osterwalder Polsterschmiede

Inh. Oliver Vogel

Wir möbeln Sie auf!

Möbel und KFZ
aller Art sowie Kutschen,
Boote, Motorräder,
Sonderanfertigungen
und vieles mehr.

Tel. 05131/443 146 · Fax: 467 457
Mobil: 0177/352 79 41
E-Mail: osterwalderpolsterschmiede@web.de
Werkstatt: Hauptstr. 239
30826 Garbsen/OT Osterwald
Öffnungszeiten: Mo. - Do. 9 - 13 u. 15 - 18 Uhr u. n. Vereinb.

Poststation in Lohnde eröffnet

Personalfreier Brief- und Paketservice erspart den Weg zur nächsten Filiale in Seelze

LOHNDE. Pakete abholen, Briefmarken kaufen oder Einschreiben aufgeben – die neue Poststation in Seelzes Ortsteil Lohnde macht vieles möglich. Personal gibt es dabei nicht, doch im Notfall verspricht ein Videochat Hilfe.

Groß und gelb mit 82 Fächern – die neue Poststation auf dem Grundstück des Landwirts und Ortsbürgermeisters Manfred Grages (parteilos), Im Grauland 8, ist nicht zu übersehen. Die Station bietet den Lohnderinnen und Lohndern einen umfassenden Service und erspart ihnen den Weg zur nächsten Postfiliale in Seelzes Kernstadt.

Rund 20 Bürgerinnen und Bürger sind in der vergangenen Woche erschienen, um sich die wichtigsten Funktionen von Stephan Siekmann, einem Mitarbeiter der Deutschen Post, erklären zu lassen. Dicht gedrängt verfolgten sie die Erläuterungen zum richtigen Umgang mit dem Postservice ohne Personal. Und kamen sichtlich ins Staunen über das, was alles möglich ist.

RUNDUM-SERVICE PER TOUCHSCREEN

Die Poststation 703 bietet nämlich weit mehr als eine Packstation, bei der lediglich Pakete aufgegeben und abgeholt werden können, sondern nahezu den kompletten Service einer Postfiliale.

Wer also beispielsweise ein Einschreiben aufgeben, Briefmarken kaufen oder ein Paket



Freuen sich über das neue Angebot: Stephan Siekmann, Deutsche Post, Erika Moneke, Seniorenbeirat Seelze und Ortsbürgermeister Manfred Grages treffen sich mit rund 20 Bürgerinnen und Bürgern zur offiziellen Einweihung der neuen Poststation. Foto: Heike Baake

abholen möchte, ist dort gut aufgehoben. „Lesen Sie, was auf dem Bildschirm steht. Sie müssen sich trauen, es ist einfach“, verspricht Siekmann. Wer Probleme mit der kleinen Schrift habe, so ergänzt er, der könne sie sich sogar vergrößern.

VIDEOCHAT BIETET HILFE

Im Notfall gibt es sogar Unterstützung: Eine Videochat-Funktion ermöglicht den direkten Austausch mit einem Kunden-

dienstservice. „Man muss keine Voraussetzungen erfüllen, um dieses Gerät zu bedienen, man benötigt kein Handy und keine App“, so Siekmann. Und die Bezahlung erfolgt bargeldlos per EC-Karte, Visa- oder MasterCard sowie mit Google Pay und Apple Pay.

Lisa Neubacher freut sich über den Service vor Ort. „Ich finde es sehr gut, ich habe noch ältere Briefmarken und kann mir hier sogar Zusatzmarken kaufen“, erklärt sie.

Zwanzig Jahre gab es in Lohnde eine kleine Postfiliale. „Meine Mutter betrieb sie. Seit zwei Jahren ist sie geschlossen“, berichtet Grages. Mit der Schließung sei ein wichtiger Service im Ort weggefallen.

RUND 17.000 STATIONEN BUNDESWEIT

Somit musste der Ortsbürgermeister auch nicht lange überlegen, als die Deutsche Post mit einer Anfrage auf ihn zukam.

Die Suche nach einem Standort war auch schnell geklärt. „Wir hatten zuerst den Edeka-Markt in Erwägung gezogen, aber dort ist ein Neubau geplant, somit rückten wir von dieser Idee wieder ab“, so Grages.

Für die Lohnderinnen und Lohnder dürfte der nun gewählte Standort kein Problem darstellen, immerhin steuerten sie in Sachen Postangelegenheiten über zwei Jahrzehnte den Grages-Hof an. Lohndes Poststation 703 ist eine von vielen. Rund 17.000 sind es derzeit deutschlandweit. Und es sollen noch mehr werden. „Bis zum Jahr 2030 werden wir 30.000 Standorte haben“, erklärt Siekmann. Unter www.postfinder.de können Interessenten nach Eingabe des eigenen Standorts Adressen und Öffnungszeiten aller Post-Serviceangebote finden.

Während die Lohnderinnen und Lohnder sich nun über die neue Poststation freuen können, müssen sich die Dedenserinnen und Dedenser weiterhin in Geduld üben. Die CDU-Fraktion im Ortsrat stellte bereits im August vergangenen Jahres einen Antrag zur Errichtung einer Packstation. Laut Fraktionsvorsitzendem Rene Corterier warte die Deutsche Post auf den Fortschritt der Entwicklung des Dorfladens. Ohne eine Entwicklung werde ein Standort aktuell neu geprüft. Auch in Almhörst, Döteberg, Harenberg, Kirchwehren und Lathwehren befindet sich derzeit nur je ein Briefkasten der Deutschen Post.



Michael Möllers (rechts) und Tanja Bott begeistern die Besucher im Heimatmuseum mit alter Volksmusik. Foto: privat

Musik mit Schäferpfeife, Hümmechen und Gitarre

SEELZE. Am Donnerstag, 21. Mai, fand im Heimatmuseum Seelze ein besonderes Konzert statt. Michael Möllers beschäftigt sich seit vielen Jahren mit alter Volksmusik und forscht mit seiner Frau Tanja Bott in kleinen und großen Liedersammlungen. So ist es kein Wunder, dass die Lieder und alten Balladen nicht nur einfach erklingen – die beiden kennen die Geschichten dahinter und sie erzählen diese auch.

Beim gemeinsamen Singen mit den Besuchern war Bekanntes wie „Hoch auf dem gelben Wagen“, aber auch Unbekanntes zu hören. Michael Möllers

hatte einige Lieder für die Geige ausgesucht, griff aber oft auch zur Gitarre und begleitet so seinen Gesang. Tanja Bott wechselt zwischen Schäferpfeife und Hümmechen – den kleinen Dudelsäcken.

Oft erklingen die Lieder in einem ostwestfälischen Platt. Begeistert nehmen die Besucher das auf und sangen ebenfalls auf Platt mit. Im zweiten Teil des Konzertes spielten Möllers und Bott alte Musik, zu der sie die Stimmung trug. Ein weiteres Konzert der beiden Musiker findet am Donnerstag, 13. August, um 18 Uhr im Heimatmuseum statt.



Positives Beispiel: Der Spielplatz Neue Wiese sei ein gutes Beispiel für das große ehrenamtliche Engagement in Dedensen, sagt Ortsbürgermeisterin Heike Duve-Diekmann. Einst von den Anliegern eigenhändig angelegt, wurde das kürzlich angeschaffte Kletter- und Spielhaus durch Spenden finanziert. Foto: Mirko Haendel

Heike Duve-Diekmann tritt wieder als Ortsbürgermeisterin an

DEDENSEN. Die Dedenser grüßen, wenn sie Heike Duve-Diekmann auf der Straße begegnen. Die Menschen im Dorf kennen sie. Ob sie gutheißen, was die amtierende Ortsbürgermeisterin in den vergangenen Jahren angetrieben und politisch erreicht hat, wird sich erst bei der Wahl im September zeigen. Das Vertrauen ihrer Genossinnen und Genossen in der SPD Dedensen hat sie längst. Die 64-Jährige wurde erneut zur Kandidatin für die Ortsbürgermeisterwahl gekürt und will ihre Amtszeit um weitere fünf Jahre verlängern.

Ende dieses Jahres feiert Duve-Diekmann ihre 20-jährige Mitgliedschaft im Dedenser Ortsrat. Seit mittlerweile 15 Jahren ist sie Bürgermeisterin in dem beschaulichen Ort am westlichen Rand des Seelzer Stadtgebiets. „Ich bin die erste Frau, die das Amt bekleidet, und keiner meiner Vorgänger hat sich so lange gehalten“, sagt die pensionierte Schulleiterin.

VIEL „WIR“, WENIG „ICH“

Mit dem, was sie in den vergangenen Jahren erreicht hat, sei sie durchaus zufrieden, sagt Duve-Diekmann und zählt auf: „Wir haben die Grundschule vor der Schließung bewahrt und mit dem Ausbau zur Ganztagschule sogar die Attraktivität und die Schülerzahlen gesteigert. Wir haben erfolgreich dafür gekämpft, dass der städtische Kindergarten Budelburg um eine Krippe erweitert

wird und außerdem unsere Spielplätze auf Vordermann gebracht.“ Duve-Diekmann sagt meistens „wir“ und nur ganz selten „ich“. Sie stellt lieber die Arbeit ihrer Ortsratsfraktion oder auch des gesamten Ortsrats in den Vordergrund. „Ich stelle mich ungerne in den Mittelpunkt und tromme für mich“, erklärt sie ihr Verhalten. Sie stehe für Teamarbeit. Die 64-Jährige betont im Gespräch mehrfach, wie groß das ehrenamtliche Engagement der Mitbürger und der Wille zur Zusammenarbeit im Ort seien. Das habe sich bei der Sanierung des in die Jahre gekommenen Schulhofs wie auch beim Bau des Dirt-parks gezeigt. Das erleichtere ihr die Arbeit.

AUCH IN DEDENSEN LÄUFT NICHT ALLES RUND

Doch auch in Dedensen läuft nicht alles so, wie es sich die Menschen wünschen. Duve-Diekmann führt den Reporter durch den Ort. An der Straße Altes Dorf West zeigt sie auf den Bürgersteig und muss schmunzeln. „Wenn man eines in der Kommunalpolitik lernt, dann, dass man ganz viel Geduld und eine große Frustrationstoleranz haben muss.“ An zahlreichen Stellen ist der Fußweg zur Straße hin stark abfallend, die Breite so gering, dass keine zwei Personen nebeneinander gehen können, und der Asphalt – auch der auf der Fahrbahn – von Rissen und Löchern durchzogen. „Obwohl wir im

Ausschuss immer wieder darauf hinweisen, ändert sich seit Jahren nichts“, sagt Duve-Diekmann. Weitere Straßen wie die Bruchstraße oder Auf dem Damme seien ebenfalls in „jämmerlichem Zustand“. „Aber wir werden weiterhin Anträge zur Sanierung stellen“, kündigt sie an.

GROBE THEMEN FÜR DIE NÄCHSTEN FÜNF JAHRE

Es gibt weitere Themen, die Duve-Diekmann nach einer Wiederwahl angehen will. Dazu gehört etwa die zügige Umsetzung der Maßnahmen des Ortsentwicklungskonzepts, das wohl noch vor der Sommerpause vom Rat verabschiedet wird. Als weitere Ziele nennt die Ortsbürgermeisterin die Realisierung des geplanten Dorfladens und ein neues Vereinsheim für den SV Dedensen. „Und da es sehr unwahrscheinlich ist, dass wir den Verlauf der geplanten Neubaustrecke der Bahn dicht an Dedensen vorbei noch verhindern können, wollen wir dafür kämpfen, dass die Auswirkungen auf den Ort möglichst gering gehalten werden“, kündigt sie an und nennt Maßnahmen wie umfassenden Schallschutz und Schutz des Grundwassers im Falle von Bahnunfällen. Heike Duve-Diekmann ist optimistisch, dass die Dedenser sie am 13. September wiederwählen werden. Warum? „Weil wir in den vergangenen 15 Jahren gute Teamarbeit geleistet haben.“ Wieder sagt sie „wir“.

ANZEIGE

Perfekt für alle, die noch nicht bereit für ein Hörgerät sind.

Haben Sie das Gefühl, Ihre Mitmenschen nicht mehr so gut zu verstehen, möchten aber ungern eine als solche erkennbare Hörhilfe tragen? Dann ist diese bahnbrechende Schweizer Innovation vielleicht genau das Richtige für Sie.

Vielen fällt mit der Zeit auf, dass ihnen Gespräche früher leichter fielen. Sie hören ihr Gegenüber zwar, verstehen aber nicht immer, was gesagt wird. Besonders in Gesellschaft, bei Hintergrundgeräuschen, unterwegs oder im Auto wird das Zuhören zunehmend anstrengender. Dennoch sind viele noch nicht bereit, ein sichtbares Hörgerät zu tragen.

Genau für dieses Problem gibt es nun eine neue Lösung. Eine, die das Hören unterstützt, ohne sich direkt wie ein Hörgerät anzufühlen.

Ein Hörgerät ohne Hörgerät-Gefühl
Das Phonak Virto™ R Infinio wurde vom Schweizer Mutterunternehmen von GEERS entwickelt und ist ein vollwertiges, kaum sichtbares Im-Ohr-Hörgerät. Damit ist es bestens für alle geeignet, die ihr Hören deutlich optimieren wollen, ohne auf ein klassisches Hinter-dem-Ohr-Hörgerät zurückzugreifen.

Verstehen aus jeder Richtung
So klein und kompakt wie möglich und trotzdem voller Technik-Fortschritte! Das Phonak Virto™ R Infinio analysiert Geräusche kontinuierlich und erkennt unterschiedliche Hörumgebungen. Dabei passt es den Klang automatisch an, sodass Gespräche klar und natürlich wirken – unabhängig davon, aus welcher Richtung sie kommen. Alles, damit Träger:innen zu Hause, unterwegs, im Auto oder in einem belebten Restaurant mehr Hörkomfort genießen.

Vollständig wiederaufladbar und bestens verbunden

Das Phonak Virto™ R Infinio benötigt keine Einwegbatterien mehr und überzeugt stattdessen mit ganztägiger Akkulaufzeit. Zudem verfügt es über eine Bluetooth-Verbindung zum Mobiltelefon, mit der Telefonate und Audioinhalte direkt ins Ohr übertragen werden, um so freihändiges Telefonieren und komfortables Hören zu ermöglichen.

Maßgeschneidert für maximalen Komfort

Jedes Phonak Virto™ R Infinio wird individuell auf Maß gefertigt. Dadurch passt sich das Gerät präzise an und bietet einen hohen Tragekomfort, sodass man es kaum im Ohr spürt – auch bei längerem Tragen. Darüber hinaus ist es wasserresistent und somit bestens für den täglichen Gebrauch geeignet.

Testpersonen gesucht!

Für dieses innovative Im-Ohr-Hörgerät sucht GEERS Testpersonen. Erkennen Sie sich in der beschriebenen Situation wieder und möchten erfahren, wie gut dieses Gerät in Ihren Alltag passt? Dann laden wir Sie ein, das

Phonak Virto™ R Infinio zwei Wochen lang kostenlos und unverbindlich in verschiedenen Hörsituationen zu testen.

Sind Sie interessiert?

Vereinbaren Sie jetzt einen persönlichen Termin mit Ihren GEERS Hörexpert:innen vor Ort: Rufen Sie uns an unter 0800 724 000 260 oder besuchen Sie uns unter www.geers.de/standorte. Die Teilnahme ist kostenlos und völlig unverbindlich. Beim Termin prüfen die Hörakustiker:innen zunächst, ob das Gerät für Sie geeignet ist. Anschließend können Sie es direkt in Ihrem Alltag testen.



Entdecken Sie selbst die großen Vorteile des Phonak Virto™ R Infinio und vereinbaren Sie noch heute einen Termin!

Jetzt anmelden:
kostenlos und unverbindlich unter **0800 724 000 260** oder auf www.geers.de/termin



„Ich habe gemerkt, dass ich Gesprächen nicht mehr gut folgen konnte. Das war sehr unangenehm. Dank GEERS kann ich jetzt wieder unbeschwert genießen. Ich kann jedem nur empfehlen, die Geräte kostenlos zu testen und den Unterschied selbst zu erleben!“

GEERS

GEERS ist eine Marke der Sonova Retail Deutschland GmbH, Otto-Hahn-Straße 35, 44227 Dortmund

Code für Fachgeschäft



Jazz Frührschoppen mit Ausstellungseröffnung

VELBER. Die ukrainische Malerin Irina Himmer präsentiert am Sonntag, 31. Mai, von 11 bis 15 Uhr im Rahmen des Sonntags-Führschoppen ihre ausdrucksstarken Werke im Kul-Turm Velber, Hasselfeldstraße 1. In ihren Bildern verarbeitet sie Gefühle, Erinnerungen, Landschaften und persönliche Eindrücke aus ihrer Heimat. Ihre Kunst verbindet Emotion, Hoffnung und Kreativität und lädt die Besucherinnen und Besucher dazu ein, in besondere Bildwelten einzutauchen. Der Eintritt ist frei.

Weitere Ausstellungstermine sind am Samstag, 6. Juni, von 17 bis 20 Uhr und am Sonntag, 7. Juni, von 15 bis 17 Uhr.

Die junge Saxophonistin Magdalena Tomanoski ist Schülerin der Musikschule Seelze und besucht derzeit die 11. Klasse. Mit ihrem abwechslungsreichen Programm aus Jazz, Pop und gefühlvollen Saxophonklängen sorgt sie für eine besondere musikalische Atmosphäre beim Sonntags-Führschoppen. Begleitet wird sie dabei am Klavier von Igor Tomanoski. Gemeinsam präsentieren sie ein stimmungsvolles musikalisches Programm und laden die Gäste zu einem entspannten Sonntagvormittag ein. Der Eintritt ist frei. Um Hutspende wird gebeten.



Beim Jazz Frührschoppen im Kul-Turm in Velber sorgt die junge Saxophonistin Magdalena Tomanoski für eine besondere Atmosphäre. Foto: privat

Radwandern mit Kneipp-Verein

GARBSEN. Zwei Sonntags-touren werden von Manfred Bojahr begleitet. Am 7. Juni verläuft die Fahrstrecke über 40 Kilometer nach Haste über Lohnde und entlang am Mittellandkanal. Treffpunkt ist um 11 Uhr bei der IGS an der Meyenfelder Straße. Nach Pattensen geht es am 21. Juni, über Hannover und Hemmingen wird eine Strecke von 50 Kilometern gefahren. Treffpunkt ist um 11 Uhr bei Möbel Hesse. Anmeldung bitte unter (05131) 1551.

Manuela Lange begleitet die folgenden Touren. Am Mittwoch, 17. Juni, beginnt die Fahrt um 13 Uhr bei der IGS an der Meyenfelder Straße. Es geht 30 Kilometer auf eine Runde um Seelze, Altgarbsen, Lohnde, Kirchwehren, Almhorst und zurück. Am Sonntag, 28. Juni, ist um 11 Uhr Treffpunkt bei Möbel Hesse. Es werden 45 Kilometer gefahren durch die Schwarze Heide, am Mittellandkanal, nach Burg, Herrenhausen, Maschsee, Wettbergen und Empelde. Anmeldung bitte unter (05131) 5029020.

Bei Regenwetter findet keine Fahrt statt. Gäste sind zur Teilnahme jederzeit willkommen.



Neue Ausstellung im Heimatmuseum Seelze

Die Reihe Faszination Sammeln setzt sich fort: Diesen Sonntag verabschiedet sich die Bärensammlung von Edelgard Biskup aus dem Museum. Am 4. Juni um 18 Uhr startet die neue Ausstellung: Faszination Sammeln! DIE Vitrine: Taschenuhren. Werner Nienburg (siehe Foto) sammelt seit Jahren unterschiedliche Taschenuhren, repariert sie und setzt auch Taschenuhren zusammen. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten. Foto: privat



Das Ärztehaus Centrum KOHAKE

KOHAKE, Berenbosteler Straße 76 b, 30823 Garbsen – kohake-garbsen.de SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Herzlich willkommen im Centrum Kohake

Alles da von Fitness, Gesundheit und Genuss bis zu Handwerken

Das Centrum Kohake heißt Centrum, weil hier tatsächlich viele attraktive Angebote auf konzentrierter Fläche zu finden sind. Diese gute Idee hatte Hubert Kohake, (1927 bis 2014), der dem Centrum auch seinen prägnanten Namen verlieh. Er entwickelte im einen attraktiven Anlaufpunkt im Herzen der Stadt Garbsen.

In den Gründerjahren stand der Name Kohake für den gleichnamigen Bau- und Heimwerkermarkt, in dem sich die talentierten Selbsterbauer mit einer großen Vielzahl an Materialien eindecken konnten. Heute gibt es ein breit gefächertes Sortiment, das auch Gartenmöbel sowie attraktive Saisonpflanzen für Terrasse und Balkon umfasst unter der Marke OBI.

Zeiten ändern sich, aber das Angebot im Centrum Kohake schwingt immer mit. Im Laufe der Jahrzehnte richtete es sich genau auf die Bedürfnisse seiner Besuchenden aus. Neben dem OBI-Markt für die Innen- und Außengestaltung gibt es außerdem einen gut sortierten Nah-

versorger netto und den Bäcker Raute. Zahlreiche Gastronomie- und Snackangebote sorgen ebenfalls für die angenehme Aufenthaltsqualität. Das existentielle Thema Gesundheit hat mit dem Ärztehaus sogar ein eigenes Gebäude.

ÄRZTEHAUS BIETET MÖGLICHKEITSRAUM

Mit dem Bau des Ärztehauses konnten attraktive und moderne räumliche Möglichkeiten für Therapeutinnen und Therapeuten sowie Ärztinnen und Ärzte und eine Tagesklinik geboten werden. Die Eröffnung der Apotheke und das futureFit-Studio mit Sauna ergänzen das Spektrum. Kurze Wege und leichte Erreichbarkeit sind Familie Kohake dabei immer wichtig gewesen. Jedes Angebot und jeder Service im Centrum Kohake ist einfach zu erreichen.

KOSTENFREIE PARKMÖGLICHKEITEN, BARRIEREFREIE ZUWEGUNGEN

Seit der Stunde Null sind die umfangreichen Parkmöglichkeiten kostenfrei und die Zuwegungen barrierefrei, damit jeder Mensch ob mit Kinderwagen, Karre oder Rollator, aber auch Menschen mit Geheinschränkungen sämtliche Angebote leicht und einfach erreichen können.

Über eine besondere Erfolgsgeschichte, die eng mit dem Centrum Kohake verknüpft ist, freuen sich die Gründer-Nachfahren besonders. „TIMMCOOK Ergotherapie GmbH feierte gerade 20-jähriges Bestehen“, berichtet Jens Kohake. Aisha Cook und Jennifer Timm-Borcherding haben hier ihr berufliches Ideal in die Realität umsetzen können und sind inzwischen mit drei Praxen im Centrum Kohake zu Hause. Die beiden Ergotherapeutinnen sind beste Freundinnen seit ihrer Ausbildung im Diakovere Anastift.

KLARE VORSTELLUNGEN ALS EXISTENZGRÜNDERINNEN

Aisha Cook konzentriert sich auf die Handtherapie und neurologische Krankheitsbilder, wie sie beispielsweise nach Schlaganfällen oder Unfällen auftreten können. Jennifer Timm-Borcherdings Herz schlägt für den psychiatrischen Bereich und die Behandlung von Kindern und Jugendlichen. „Vor 20 Jahren starteten wir mit acht Mitarbeiterinnen. Inzwischen sind wir ein 32-köpfiges Team plus Praxishund“, bilanziert Jennifer Timm-Borcherding. Das sind die



Mit einem Heimwerkermarkt beginnt die Geschichte des Centrums Kohake. Heute bietet OBI die ganze Bandbreite für Drinnen und Draußen. PATRICIA CHADDE

drei TIMMCOOK Ergotherapie-Standorte im Centrum Kohake: Garbsen I, ErgoLog Therapie, Berenbosteler Str. 76 B, 1. Obergeschoss, 30823 Garbsen, Telefon: (05137) 12 26 99 Garbsen II, Berenbosteler Straße 76 B, 2. Obergeschoss,

30823 Garbsen, Telefon: (05137) 12 26 99 Garbsen III, Berenbosteler Str. 76 A, 3. Obergeschoss, 30823 Garbsen, Telefon: (05137) 93 81 77 0 „Es ist schön, wenn man die Entwicklung über Jahre mitverfolgen kann“, freut sich Jens

Kohake über die erfolgreichen Therapeutinnen ebenso wie über die zahlreichen weiteren engagierten Mietenden. Thematisch liegen der beliebte Heimwerkermarkt OBI und medizinische Nahversorgung zwar nicht so dicht beieinander, aber im Centrum Kohake passt die

Kombination richtig gut. „Wir möchten allen Besuchenden einen attraktiven Mix anbieten“, so Jens Kohake und freut sich über das positive Echo, welches das Familienunternehmen seit Jahrzehnten gespiegelt bekommt.

So bietet das Centrum Kohake den passenden Rahmen für gute Ideen und engagierte Menschen. Dass eine Familienunternehmen dahintersteht, erkennt man an zahlreichen, liebevollen Details. Ein Springbrunnen plätschert, moderne Sitzgelegenheiten laden zum Klönschnack ein, während das Auge über gepflegte, grüne Inseln schweifen kann. Also: Einfach mal wieder vorbeischaun in Garbsens pulsierender Mitte, dem Centrum Kohake.

schäfers optik
Qualität für Ihre Augen

Erlebnis- Sehtest in 3D

Berenbosteler Straße 76C
Tel.: 0 51 37 / 88 98 0
30823 Garbsen | www.schaefer-optik.de

ErgoLog Therapiezentrum

TIMMCOOK ERGOTHERAPIE
Ganzheitlich & Lösungsorientiert
www.timmcook-ergotherapie.de

kw KUKLERWEGLER LOGOPÄDIE
Sprache · Stimme · Schlucken · Hören
www.logopaedie-garbsen.de

Termine & Hausbesuche nach Vereinbarung 0 51 37 / 12 26 99
Öffnungszeiten Mo – Fr 8 – 18 Uhr Alle Kassen und Privat

Sabine Kirchniawy

APOTHEKE im Centrum KOHAKE

Berenbosteler Str. 76d • 30823 Garbsen
Tel. (0 51 37) 8 21 20 • Telefax (0 51 37) 82 12 12
E-Mail info@apotheker-kirchniawy.de

PRIVATPRAXIS
Dr. medic.- Dana Carmen Trost

Lungen- und Bronchialheilkunde, Allergologie, Umweltmedizin, Schlafdiagnostik, Akupunktur

Sprechzeiten:
Mo-Mi: 8.30 - 13.00
Do: 14.00 - 17.00
Und nach Vereinbarung

05137/9076797
05137/9090399

info@lungenpraxis-privat-trost.de

Kohake Centrum - Berenbosteler Str. 76b, Et.1 - 30823 Garbsen

Ein historischer Bogen vom antiken Griechenland bis heute

„Auf dem Weg zur modernen Demokratie“: Neue Ausstellung ist im Rathaus zu sehen

SEELZE. „Auf dem Weg zur modernen Demokratie“: So heißt eine neue Ausstellung, die bis Ende Juni im Foyer des Rathauses Seelze zu sehen ist. Bürgermeister Alexander Masthoff eröffnete die hochwertig gestaltete Präsentation gemeinsam mit ehrenamtlich engagierten Bürgerinnen und Bürgern.

„Dass wir diese Ausstellung gerade jetzt zeigen, ist kein Zufall“, sagte Bürgermeister Alexander Masthoff in seiner Eröffnungsrede. Anlässe dafür seien der 77. Geburtstag des Grundgesetzes am 23. Mai sowie der erstmals von Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier ausgerufenen Ehrentag für Engagement und Ehrenamt. Beides – die Demokratie und das Engagement ihrer Bürgerinnen und Bürger – gehöre eng zusammen. „Unsere demokratische Ordnung ist das Ergebnis des Einsatzes mutiger Menschen und gesellschaftlicher Veränderungen über Generationen hinweg“, betonte Alexander Masthoff.

Diesem Hintergrund entsprechend spannt die Ausstellung einen weiten historischen Bogen von frühen Freiheitsbewegungen im antiken Griechenland über die Französische Revolution bis hin zu den Freiheitsbewegungen des 18. und 19. Jahrhunderts in Deutschland. Thematisiert werden unter anderem die Gleichheit vor dem Gesetz, die Pressefreiheit, Frauenrechte, erste Arbeitsschutzgesetze sowie die Entstehung moderner Verfassungen und demokratischer Mitbestimmung.

Ergänzend zeigt die Ausstellung, wie gesellschaftlicher Zusammenhalt und bürgerschaftliches Engagement über viele Jahrzehnte gewachsen sind. „Wer versteht, wie mühsam Freiheit



Besondere Würdigung zur Eröffnung der neuen Ausstellung: Bürgermeister Alexander Masthoff (Zweiter von rechts) dankt Peter Heckmann, Ingrid Delgehausen, Barbara Haring, Lothar Wolff, Michael Schmidt, Volker Grotfend und Michaela Stein für ihr Engagement und überreicht ihnen die Urkunden ihrer Niedersächsischen Ehrenamtskarte. Foto: Stadt Seelze

und demokratische Mitbestimmung entstanden sind, lernt auch ihren Wert in der Gegenwart neu zu schätzen“, erklärte der Bürgermeister.

Zugleich schlägt die Ausstellung die Brücke zur Gegenwart und hebt die Bedeutung des Ehrenamts für das soziale Miteinander hervor. „Wer sich ehrenamtlich einbringt, gestaltet mit. Wer Verantwortung übernimmt, stärkt unseren gesellschaftlichen Zusammenhalt und unsere Demokratie“, unterstrich Alexander Masthoff. Gerade in Zeiten, in denen demokratische Grundwerte nicht mehr überall selbstverständlich erschienen, sei dieses Engagement wichtiger denn je.

Der Bürgermeister nutzte die

Ausstellungseröffnung, um mehreren Seelzerinnen und Seelzern anlässlich des Ehrentags die Urkunden zu ihren Niedersächsischen Ehrenamtskarten zu überreichen. Auf diese Weise würdigung te er Ingrid Delgehausen und Peter Heckmann für ihren Einsatz im Vorstand des DRK-Ortsverbands Dedensen/Gümmmer/Lohnde, Volker Grotfend für seine Arbeit im Kirchenvorstand und in der Gemeindegemeinschaft der Kirchengemeinde Dedensen-Gümmmer, Barbara Haring für ihr musikalisches Engagement in der Kantorei und den Flötenensembles der Kirchengemeinde St. Michael Letter sowie bei den Zeitreisenden aus Seelze, Michael Schmidt für seine ehrenamtliche Tätigkeit im Ver-

band Deutscher Eisenbahngenieure, Michaela Stein für ihren Einsatz für die Umwelt bei den Trashpickern Seelze sowie Lothar Wolff für seine jahrzehntelange Arbeit im Christlichen Verband der Pfadfinderinnen und Pfadfinder Lohnde sowie unter anderem im Stadtjugendring, im Museumsverein und bei den Zeitreisenden.

„Demokratie lebt nicht allein von Gesetzen und Institutionen. Demokratie lebt von Menschen, die mitmachen, Verantwortung übernehmen und sich für das Gemeinwohl einsetzen“, sagte Alexander Masthoff. „Sorgen wir gemeinsam dafür, dass Freiheit, Demokratie und friedliches Zusammenleben auch in Zukunft er-

halten bleiben und zugleich gestärkt werden.“ Für die Ausstellung hoffe er nun auf viele interessierte Besucherinnen und Besucher sowie anregende Gespräche über Demokratie, gesellschaftlichen Zusammenhalt und gemeinschaftliches Engagement.

Die Ausstellung „Auf dem Weg zur modernen Demokratie“ ist bis Ende Juni zu den Öffnungszeiten des Bürgerbüros montags bis freitags von 8 bis 13 Uhr sowie dienstags und donnerstags von 14 bis 16 Uhr, mittwochs und freitags von 14 bis 18 Uhr und sonntags von 10 bis 12 Uhr im Foyer des Rathauses Seelze, Rathausplatz 1, zu sehen. Der Eintritt ist frei.



150 Sportler beim Trikottag des RSV

Anlässlich des 75-jährigen Bestehens des RSV Seelze kamen am Trikottag noch einmal rund 150 Sportler des Vereins für ein ganz besonderes Foto zusammen. Kinder- und Jugendgruppen, Trainer, Volleyballer, Handballer, Fußballer, Turnkinder, Seniorengruppen und auch Bürgermeister Masthoff, der bereits seit 53 Jahren dem Verein die Treue hält, sammelten sich auf dem Fußballfeld für eine bunte 75. Foto: Niklas Harmsen



Mehr als ein Seniorenheim. Die Hahne Residenzen.

Die Hahne Residenzen vereinen modernes Wohnen, professionelle Pflege und ein aktives Miteinander.

herzlich • kompetent • bezahlbar

Direkt Termin vereinbaren:
☎ 0511 36736-1001

www.hahne-residenzen.de

Jetzt beraten lassen!

Grill Seminare

26.06.
American Basic BBQ

03.07.
Prime BBQ

07.08.
Weltreise BBQ

21.08.
American Basic BBQ

04.09.
American Classic BBQ

02.10.
Prime BBQ



Jetzt den QR-Code scannen und direkt online buchen!

COMPO SANA® Classic Blumenerde 20 l

für Zimmer-, Balkon- & Gartenpflanzen mit Langzeitdüngung, fördert Wurzelwachstum & gesunde Pflanzen
Gemüse, Kräuter.



BEST PREIS

9.99
7.99

AKTION

10%*
ohne Greencard

RABATT

15%*
mit Greencard

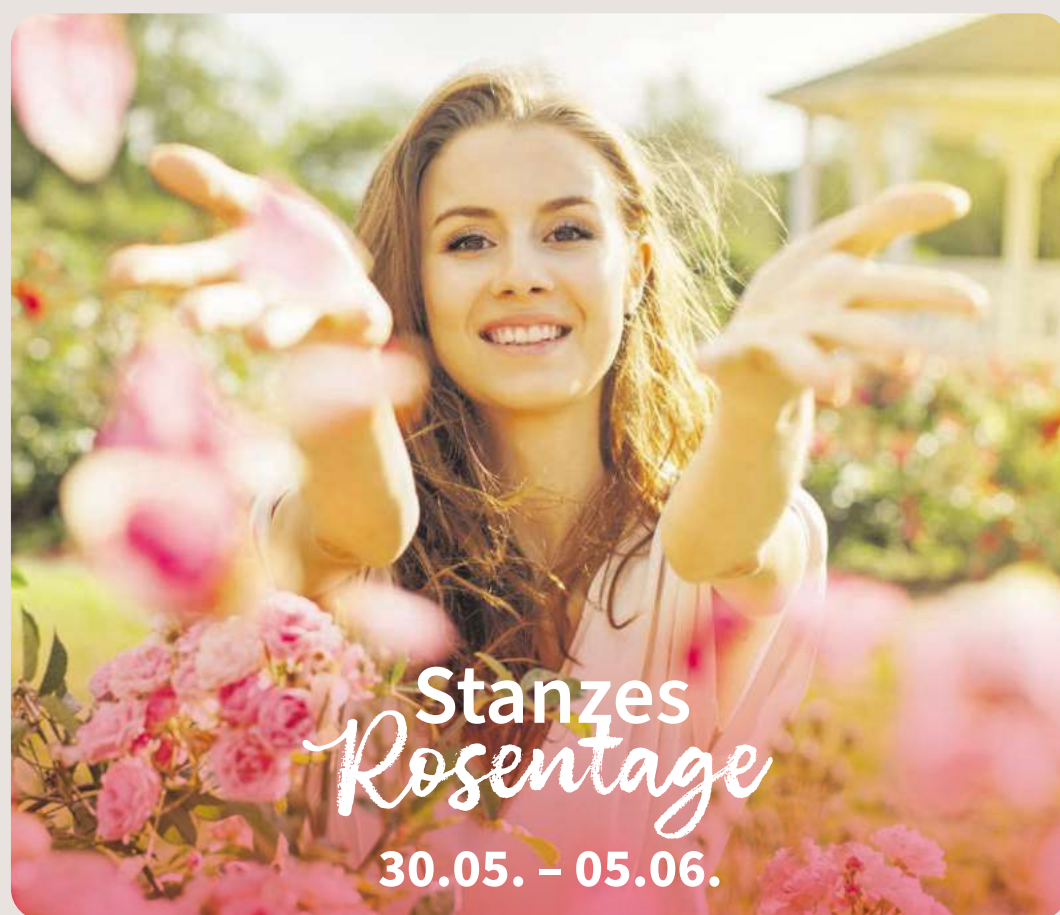
auf Rosen

*10% & 15% (mit Greencard) Rabatt auf das gesamte Rosen-Sortiment, außer reduzierte Ware. Der Greencard Rabatt ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.



Sonntag ist Blumentag

12 - 16 UHR GEÖFFNET*



Stanzes Rosentage
30.05. - 05.06.

STANZE GARTENCENTER

Karoline-Herschel-Str. 1
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. - Fr. 09.00 - 19.30 Uhr
Sa. 08.00 - 20.00 Uhr
So. 12.00 - 16.00 Uhr*

stanze-gartencenter.de

Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! *Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLOffVZG. Geöffnet 12 bis 16 Uhr (Beratung & Verkauf 13-16 Uhr)

@stanzegartencenter

PREMIUM-PARTNER



AUSGEZEICHNET 2025/26

KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT

Unsere neue Beilage ist Online



QR-Code scannen und in unserer aktuellen Beilage stöbern.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 31. Mai, 11 Uhr Heilige Messe; 12.30 Uhr Tauffeier; 16 Uhr Treffen der Messdiener und Interessierte. Montag, 1. Juni, 19 Uhr Bibliolog. Dienstag, 2. Juni, 8.30 Uhr Treffen der Männergemeinschaft St. Josef und Interessierte zur Gartenarbeit; 9 Uhr Rosenkranzgebet; 16.30 Uhr Trauergesprächskreis. Donnerstag, 4. Juni, 15 Uhr Heilige Messe auf dem Kirchvorplatz, anschl. Fronleichnamprozession. Danach findet das Familienfest rund um den Kirchplatz statt. Sonntag, 7. Juni, 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Begleitung durch den Shanty-Chor auf dem Rathausplatz.

Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 30. Mai, 18.30 Uhr Wort-Gottes-Feier. Dienstag, 2. Juni, 15 Uhr Heilige Messe. Freitag, 5. Juni, 15 Uhr Heilige Messe. Samstag, 6. Juni, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Gottesdienste in Berenbostel

BERENBOSTEL. In der evangelischen Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen finden folgende Gottesdienste statt. Sonntag, 31. Mai, 10.30 Uhr Konfirmation mit Pastor Funke und Diakon Backer; 10.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Ernst in Stelingen in der Grundschule. Donnerstag, 4. Juni, 15 Uhr Seniorentreff bei Kaffee und Kuchen, Pastor Ernst. Sonntag, 7. Juni, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pastor Ernst.

Abendgottesdienst in St. Martin

SEELZE. Aus Anlass des 350. Todestags von Paul Gerhardt findet am Sonntag, 31. Mai, um 17 Uhr ein musikalischer Abendgottesdienst in der St. Martins-Kirche in Seelze statt. Gemeinsam mit der Gemeinde wird gesungen, musiziert und mit kurzen Textimpulsen an Leben und Werk Paul Gerhardts erinnert.

2026 jährt sich der Todestag des evangelischen Liederdichters Paul Gerhardt zum 350. Mal. Mit Chorälen wie „Geh aus, mein Herz, und suche Freud“, „Befiehl du deine Wege“ oder „Nun ruhen alle Wälder“ zählt er bis heute zu den bedeutendsten geistlichen Dichtern im deutschsprachigen Raum. Seine Lieder prägen Gottesdienste und kirchliches Leben bis in die Gegenwart. Im Evangelischen Gesangbuch sind 26 seiner Lieder enthalten; insgesamt sind etwa 130 bis 140 geistliche Lieder und Gedichte von Paul Gerhardt überliefert.

Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle Besucherinnen und Besucher eingeladen, den Abend bei Gebrülltem und Getränken im Pfarrgarten ausklingen zu lassen.

Biker-Gottesdienst in Dedensen

DEDENSEN. Am Sonntag, 7. Juni, findet um 10 Uhr in der Kirche in Dedensen der 20. Biker-Gottesdienst statt. Es soll ein Gottesdienst werden, der nicht nur für Zweiräder – motorisiert oder mit Pedalen – gedacht ist. Alle sind ganz herzlich eingeladen.

In diesem Gottesdienst wird

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Samstag, 30. Mai, 17 Uhr Vorabendmesse. Mittwoch, 3. Juni, 9 Uhr Heilige Messe. Donnerstag, 4. Juni, 18 Uhr Heilige Messe zu Fronleichnam -T titularfest auf dem Kirchplatz, anschließend Beisammensein rund um die Kirche.

St. Maria Regina: Sonntag, 31. Mai, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé. Mittwoch, 3. Juni, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschl. Treffen im Pfarrheim. Donnerstag, 4. Juni, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschl. Gemeinsames Frühstück. Freitag, 5. Juni, 18.30 Uhr Freiluft-Wort-Gottes-Feier.

St. Raphael: Sonntag, 7. Juni, 10 Uhr Fronleichnamfeier auf dem Hérouville-St.-Clair-Platz und Prozession der gesamten Gemeinde, anschl. Gemeinde- und Kinderfest rund um die Kirche.

Termine der evangelischen Kirchen

SEELZE. In den evangelischen Kirchen in Seelze finden am Sonntag, 31. Mai, folgende Gottesdienste statt. St. Martin Seelze, 17 Uhr St. Martin um fünf, anschließend Grillen, Pastorin Goldenstein. St. Michael Letter, 10 Uhr Gottesdienst. Zum Barmherzigen Samariter Lohnde, 10 Uhr musikalischer Gottesdienst, Pastorin Palma Dorfkiche Gümmer, 11 Uhr Gottesdienst, Prädikant Kipp. Dienstag, 2. Juni, 18 Uhr Friedensandacht, Dorfkirche Gümmer.

ABBA-Songs im Gottesdienst

HORST. Ein besonderer Gottesdienst erwartet Musikliebhaber am 7. Juni in Horst: Die Kirchliche Stiftung Frielingen-Horst-Meyenfeld veranstaltet einen „ABBA-Gottesdienst“. Auf dem Programm stehen die unvergesslichen Hits der schwedischen Kultband, präsentiert von Albrecht Drude und Matthias Schwieger. Inspirierende Gedanken von Prädikantin Anja Thöldthau sprechen Themen des Lebens an.

Die Besuchenden dürfen sich auf bekannte Songs wie Mama Mia und Thank You for the Music freuen, die gemeinsam mit der Gemeinde gesungen werden. Weitere Klassiker wie Dancing Queen werden musikalisch vorgetragen und sorgen für eine besondere Atmosphäre zwischen Konzertgefühl und Besinnung.

Der Gottesdienst lädt dazu ein, Pop-Musik einmal in einem anderen Rahmen zu erleben – fröhlich, generationsübergreifend und inspirierend. Die Veranstaltung beginnt am Sonntag, 7. Juni, um 18 Uhr in der Horster Kirche, Andreastraße 5. Der Eintritt ist frei.

Katholische Gemeinde feiert Fronleichnam

SEELZE. Die katholische Kirchengemeinde Hl. Dreifaltigkeit feiert am Donnerstag, 4. Juni, das Fronleichnamfest. Alle Gläubigen sind zur Mitfeier eingeladen. Der Festgottesdienst beginnt um 15 Uhr auf dem Vorplatz der Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze.

Anschließend findet eine Pro-

zession durch die anliegenden Straßen statt. Alle Kinder sind eingeladen, Körbchen mit Blumenblättern mitzubringen und diese bei der Prozession zu streuen. Der Abschluss mit sakramentalem Segen ist in der Kirche Hl. Dreifaltigkeit. Anschließend findet im und um das Pfarrheim das Familienfest statt.

GLÜCKWÜNSCHE



Ein Diamant ist wertvoll und stark genau wie Eure Liebe
Brigitte und Karl-Heinz Käscher
Wir gratulieren Euch von Herzen zu Eurer Diamantenen Hochzeit Eure Kinder und Enkelkinder

Eberhard Beneke

* 28. Juni 1935 † 9. Mai 2026

In stiller Trauer:
**Axel und Christiane mit Familie
Dirk und Manuela mit Familie
Florian**

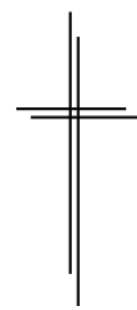
Agnes-Pockels-Weg 3, 31535 Neustadt

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 4. Juni 2026, um 12.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt; anschließend Beisetzung auf dem Friedhof Stelingen.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

„Seid nicht traurig, wenn ich gehe!“
Eva Wolff



Eva Wolff

geb. Simon
* 21. 4. 1922 † 9. 5. 2026

In Liebe und Dankbarkeit
**Manfred
Lothar und Petra
Norbert und Martina
Enkel und Urenkel**

Kondolenzanschrift: Ahlswie Bestattungen, c/o Eva Wolff, Wunstorfer Str. 23, 30926 Seelze

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 9. Juni 2026, um 12 Uhr in der Kapelle des Friedhofs in Lohnde, Sollingstr., statt. Anschließend erfolgt die Beisetzung der Urne.

Ahlswie Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

Er ist nun frei
und unsere Tränen wünschen ihm Glück.
Goethe



Gunther Detmers

* 02.08.1939 † 20.05.2026

Wir werden dich vermissen.

**Claudia Detmers
Ursula Wiehe
Andreas Warlich
Peter und Amanda Wiehe
mit Robin und Patrick**

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 5. Juni 2026 um 11 Uhr von der Kapelle des Friedhofes Alt-Garbsen, Alte Ricklinger Str. 23, aus statt.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel: 05137/73377

TRAUERANZEIGEN

IHR TESTAMENT FÜR EINE WELT OHNE HUNGER

Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich unseren Testament-Ratgeber:
www.aktiongegenhunger.de/testament



Zusammen die Zukunft sichern

Gemeinsam helfen.
Vor Ort und weltweit.

Ihre Spende hilft!
drk.de/spenden

Gekämpft hast Du allein,
gelitten haben wir gemeinsam,
verloren haben wir Dich alle.

Marianne "Anne" Schmager

* 23. 11. 1942 † 12. 5. 2026

Wir sind unendlich traurig,
aber dankbar für die gemeinsame Zeit.



**Dein Peter
Gilda
Andrea
Dennis und Celina**

Die Urnentrauerfeier findet am Donnerstag, den 4. Juni 2026, um 12.00 Uhr in der Kapelle des neuen Friedhofes in Letter (Parkplätze Hölderlinstr. und Porschestr.) statt. Anschließend wird die Urne beigesetzt.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

Karin Kruse

† 3. Mai 2026

Viele tröstenden Worte sind gesprochen und geschrieben worden. Viele stumme Umarmungen, viele Zeichen der Liebe und der Freundschaft durften wir erfahren.

Dafür sagen wir **DANKE.**

**Gerd Kruse
Bianca Kruse und Sascha Mrowka
mit Melina**

Garbsen, im Mai 2026

Geteilt haben wir unser Herz,
unsere Liebe, unseren Schmerz,
unsere gemeinsame Zeit ist,
was uns für immer bleibt.

Gertrud Serowy

geb. Gollwitzer

* 24. Juli 1929 † 21. Mai 2026

Wir sind unendlich traurig, aber dankbar für ihre Liebe, Fürsorge und Güte.

Du fehlst uns:
**Jutta Gruschka geb. Serowy
Nadine Conti mit Marco und Matteo
Pamela Klages
sowie alle Angehörigen**

30823 Garbsen-Havelse, Im Tiefen Lande 12

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 3. Juni 2026, um 12.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt; anschließend Überführung zur Einäscherung. Anstelle von liebevollen Blumengrüßen bitten wir um eine Spende an das Malteser Hilfsdienst e.V. DE49 3706 0120 1201 2090 10; Kennwort: D09HOPI

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Nach einem langen und erfüllten Leben verstarb unerwartet unser lieber Vater,
Schwieger Vater, Opa und Uropa

Werner Gehle

* 31. Juli 1939 † 21. Mai 2026

In liebevoller Erinnerung:

**Wolfgang
Bernd
Peter und Pui
Anja und Philipp mit Johanna
Felix
Angelina und Alexander**

Traueranschrift: Bernd Gehle
Hauptstraße 357, 30826 Garbsen-Osterwald

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 2. Juni 2026, um 15.00 Uhr von der Kapelle des Osterwalder Friedhofes, Robert-Koch-Straße, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns an Dich erinnern.

Plötzlich verstarb meine geliebte Mutter, Schwiegermutter, Oma,
Tochter, Schwester und Tante



Petra Christine Klütting

geb. Venn genannt Flötgen
* 25. Februar 1960 † 13. Mai 2026

Wir vermissen Dich:
**Deine Tochter Juliane und Michael mit Benno und Klara
Deine Mutter Elisabeth
Deine Schwester Sabine und Carsten mit Lea und Nele**

Traueranschrift: Familie Juliane Praast
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 5. Juni 2026, um 9.00 Uhr in der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf dem Schacht, statt; anschließend Urnenbeisetzung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Unbescheiden-Wöbeking
Bestattungen

Wir begleiten Sie im Trauerfall - für einen individuellen Abschied.

Richard-Lattorf-Straße 7 Wunstorfer Straße 2
30453 Hannover / Ahlem 30926 Seelze
Tel. 0511 - 48 00 17 Tel. 05137 - 24 34

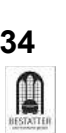
www.unbescheiden.net
bestattungen@unbescheiden.net

Die Erinnerung bleibt.

In Gedenken an einen geliebten Menschen.

Max-Planck-Straße 4
30926 Seelze / Letter-Süd
Tel. 0511 - 768 17 30

www.unbescheiden.net
natursteine@unbescheiden.net



TRAUERANZEIGEN

Die herzliche Anteilnahme durch Wort, Schrift, Geld-, und Blumenspenden sowie das letzte Geleit beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen



Siegfried Sternbeck

† 1. Mai 2026

waren uns ein großer Trost.

Allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn sagen wir unseren aufrichtigen Dank.

Besonderer Dank gilt Frau Pastorin Lore Julius für ihre trostreichen und würdevollen Worte.

**Ingrid Sternbeck
Uwe und Anja Sternbeck
Jens und Katrin Sternbeck mit Merle und Julian**

Garbsen, im Mai 2026

15164201_000126



Die Zeit mag vergehen,
aber Deine Spuren bleiben
für immer in unseren Herzen.

Otto Tegtmeier

† 15. April 2026

Herzlichen Dank

allen, welche ihm im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihm Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten, ihm am Ende seines Lebensweges zur Seite standen, ihm im Tode auf vielfältige Weise die Ehre erwiesen und uns ihre Anteilnahme und Verbundenheit erfahren ließen.

Uta, Holger, Lars, Saskia und Familien

Begleitet durch Fehrensen Bestattungen
Hauptstr. 213, 30826 Garbsen, Telefon (05131) 443 55 57

15162801_000126

„Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen seiner Mitmenschen.“
(Albert Schweitzer)

Kurt Hein

* 3. September 1935 † 11. Mai 2026

Danke, dass es Dich gab!

**Thomas
Alexander
Maximilian
Felix**

Traueranschrift:

Thomas Hein c/o, Poppe Bestattungen, Am Walle 5, 31535 Neustadt

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 19. Juni 2026, um 15.00 Uhr auf dem Friedhof Horst, Am Kahlen Berg 15, 30826 Garbsen, statt.

Betreuung: Poppe Bestattungen, Inh. M. Petzolt, Am Walle 5, Neustadt, Tel. 05032 - 901 88 25
Persönliche Gedenkseite von Kurt: www.bestattungen-poppe.de

151763001_000126

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.
Joh. Wolfgang v. Goethe

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Milena Siebert

* 13. April 1947 † 19. Mai 2026

In unseren Herzen bleibst Du bei uns:

**Katherina und Dirk
Ingo und Daniela
Hannah und Jason
Dino mit Familie**

sowie alle Angehörige in Deiner Heimat Kroatien

Traueranschrift: Milena Siebert
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

151767401_000126

Für immer geliebt,
für immer vermisst,
für immer in uns.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner geliebten Ehefrau,
unserer Mutter, Schwiegermutter, Schwester und Tante

Heidi Lauenstein

geb. Withus
* 02.01.1969 † 20.05.2026

Du bleibst in unserem Herzen jeden Tag.

**Dein Frank
Yannik und Luisa
Ilka und Dirk
mit Familie**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt
am Montag, dem 8. Juni 2026 um 14 Uhr in der Kapelle des Stadtfriedhofes Garbsen,
Planetenring 3-5, 30823 Garbsen.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel: 05137/73377

15871501_002626

Ahlswe seit 1866
beraten | begleiten | bestatten
www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93
»Vergiss-mein-nicht« Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

38052701_002625

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit. **BEHRENS BESTATTUNGEN**

Finanzielle Krisen verhindern!

Mit einer **Bestattungsvorsorge** gekoppelt mit der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG! Gesichert über die Eintragung in das Vorsorgeregister der Bundesnotarkammer in Berlin!

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich und kostenlos!

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

Hausbesuche für Gespräche in gewohnter Atmosphäre

Stöckener Str. 20a 30926 Seelze-Letter Tag- und Nachruf **0511-40 39 90**
www.behrens-bestattung.de info@behrens-bestattung.de

3454101_002626

Was tun im Trauerfall?

Henschel Bestattungen

Unsere neue Broschüre informiert und gibt Hilfestellung. Gerne übersenden wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

38057101_002625

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

WEITERE BERUFSFELDER

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Garbsen Horst
- Schloss Ricklingen
- Bordenau
- Otternhagen
- Nöpke
- Dudensen

Heute eingestellt,
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

15345501_002626

HAUS- UND REINIGUNGSPERSONAL

Suche eine freundliche, zuverlässige Frau (gerne auch Ausländerin) die mich mit der digitalen Technik (u.a. Smartphone, Laptop, Internet) vertraut macht und mir auch im Haushalt etwas hilft. ☎ 0511/ 35 214 76
Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit im privathaushalt, 0177-1477987

MINI- UND NEBENJOBS

Aushilfskräfte (m/w/d) im Verkauf und Warenpflege für unsere Märkte mit Beet- und Balkonpflanzen in Langenhagen und Garbsen-Berenbostel in Voll- und Teilzeit gesucht. Saisonbedingter Verkauf vom 22.4. bis ca. 25.06.2026. Mehr Informationen unter noetel@baumschule-noetel.de oder von 14 bis 18 Uhr unter ☎ 0173 421 89 59

Reinigungskraft gesucht deutschsprachig, zu sofort, auf Minijob-basis für Ausstellung und Büros O. Kaufhold GmbH, Osteriede 4, 30827 Garbsen, bewerbungen@o-kaufhold.de oder WhatsApp/Tel. 05131-70910

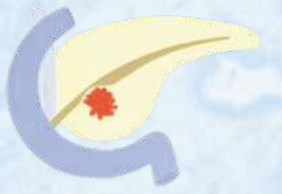
STELLENGESUCHE

Suche Arbeit Maler tapezieren lackieren 017632643662
Gärtner sucht Arbeit Tel.: 01786532175

Hilfe, die ankommt.
Jetzt spenden!
drk.de/spenden

Hans Beger Stiftung

Kampf dem Bauchspeicheldrüsenkrebs



- ✓ WISSEN
- ✓ SCHAF(F)T
- ✓ HOFFNUNG
- ✓ HEILUNG



Spendenkonto:

BW Bank Ulm
IBAN: DE73 6005 0101 7439 5026 91
www.pankreasstiftung.de



Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über WhatsApp
bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Letter
- Almhurst
- Seelze
- Velber
- Altgarbsen
- Frielingen
- Schloß Ricklingen

UMSCHAU

15873301_002626

- ▶ IMMOBILIENMARKT
- ▶ IMMOBILIENVERKAUF
- ▶ EIGENTUMSWOHNUNGEN

Unsere Schatzkiste

Rosenhof
IMMOBILIEN

169.900 €

Seele **Eigentumswohnung** / 68 m² / 3 Zimmer / VA, 85,6 kWh, Gas, Kl. E, Bj. 1962

174.900 €

Letter **Eigentumswohnung** / 76 m² / 3 Zimmer / VA, 142,9 kWh, Öl, Kl. E, Bj. 1971

349.900 €

Seele **Reihenmittelhaus** / 114 m² / 5 Zimmer / BA, 141,5 kWh, Gas, Kl. E, Bj. 1965

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
kleemann@rosenhof-immobilien.de
☎ 0155/608 455 02

▶ HÄUSER

Ihre Immobilie ist wertvoll.

Wir schätzen sie richtig!

Profitieren Sie von fast 30 Jahren regionaler Kompetenz mit tausenden zufriedenen Kunden und einer „guten Portion“ Einfühlungsvermögen.

Wir sind für Sie da.
☎ 05031 51880
rudnick-immobilien.de

RUDNICK
IMMOBILIEN GMBH
menschlich • fair • kompetent

▶ IMMOBILIENKAUF- GESUCHE

▶ EIGENTUMSWOHNUNGEN

Pärchen sucht Wohnung zur Altersvorsorge, gern auch renovierungs- oder sanierungsbedürftig. Kauf von privat. Tel.: 0151 441499363

Eigentumswohnung oder MFH gesucht von privatem Anleger, vermietet oder Leerstand auch sanierungsbedürftig ☎ 05192 137 92 15

Suche ETW v. privat ☎ 051371499980

▶ HÄUSER

Junge Familie sucht dringend ein Haus (bevorzugt Bungalow) mit großem Garten, da wir ein autistisches Kind haben, der viel Platz und eine geschützte Umgebung im freien braucht. Gerne in Havelse, Garbsen-Mitte, Alt-Garbsen oder Berenbostel. Über Hinweise oder Angebote würden wir uns sehr freuen.
TEL.: 015205102500

▶ GRUNDSTÜCKE

SUCHE HAUS

EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen.
☎ 0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 0176-15416372

▶ MIETANGEBOTE

▶ 3 ZIMMER

Letter, zentrale Lage, 3 ZKB, 3. OG, Laminat, Keller, Gartenanteil, Wannebad mit Fenster, 390€ KM + NK+ MS. ☎ 05137/93241 oder ☎ 0152/58418142

Osterw o E 3 ZKB EG kein Balk. 570,00 € plus NK MS ☎ 015756530719

Osterw,oE 3 ZKB Balk. DG 500,00 € plus Stellp. NK MS ☎ 015756530719

▶ MIETGESUCHE

▶ WOHNUNGEN

Wohnung/Haus in Schloss-Ricklingen gesucht, von alleinstehendem 61-jährigen Stadtlüchtling mit besonderer Liebe zum Ort. Ab 60 qm, gerne mehr, mit Garten/Terrasse. ☎ 0170/2773709

Wir machen der Demokratie RÜCKENWIND.
Sind Sie dabei?

AMADEU ANTONIO STIFTUNG

Die beste Werbung für Sie: Eine Anzeige in der UMSCHAU

65 Jahre BUND
FÜR UMWELT & NATUR

GEMEINSAM GEWACHSEN

ZUSAMMEN STARK!

Für Umwelt und Natur in Niedersachsen

Jetzt spenden!

bund-niedersachsen.de/65-jahre

▶ REISEMARKT

▶ REISEMARKT DEUTSCHLAND

▶ OSTSEE

Grömitz Fischerstr., gemütl. FeWo für 2 P., Balkon, Garage, Termine frei ☎ 01 57/33 86 88 68

▶ REISE / TOURISTIK

▶ WEITERE ANGEBOTE

SKAN-CLUB 60 plus

ZAUBERHAFTER HARZ
Morada HOTEL ALEXISBAD im Selketal

8-Tage-Seniorenreisen

In der Nähe des Waldes bietet das MORADA Hotel Alexisbad komfortable Zimmer, gastronomische Einrichtungen im Harzer Stil, einen renovierten Wellnessbereich mit Hallenbad und Saunen sowie die „WaldOase“ für individuelle Wellnessangebote.

INKLUSIV-LEISTUNGEN

- Fahrt im Nichttraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Galabuffet und Harzer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension)
- Kostenlose Nutzung der Selketalbahn
- Unterhaltungsabende
- 1 Hexentrank (nur *Termin)
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades u.v.m.

Wellnessangebot (+ € 100,- pro Person):

- Tägliche Nutzung des Wellnessbereiches (3 Saunen und 1 Panoramaraum)
- 2 Anwendungen im Spa MORADA „WaldOase“

ab Euro 655,- p. P. im DZ inkl. Halbpension
Kein Einzelzimmerzuschlag! (begr. Anzahl)
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: € 100,-
Preisnachlass bei Selbstreise: € 50,- p. P.! (außer Sonderreisen) • Keine Parkgebühren!

Wellnessangebot (+ € 100,- pro Person):
• Tägliche Nutzung des Wellnessbereiches (3 Saunen und 1 Panoramaraum)
• 2 Anwendungen im Spa MORADA „WaldOase“

TERMINE 2026

05.07.–12.07.* 30.08.–06.09.
02.08.–09.08. 27.09.–04.10.

SONDERREISEN (5/6 Tage)

Besondere Leistungen: Themenbuffets, „All-inclusive-Getränke“, besondere Ausflüge, teilweise Kaffeemittag u.v.m.

Brocken und Harzkugeleum
22.06.–26.06.26 ab € 444,-

Indian Summer
01.11.–06.11.26 ab € 398,-
15.11.–20.11.26 ab € 388,-

Christmasparty
29.11.–04.12.26 ab € 369,-
13.12.–18.12.26 ab € 369,-

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel • www.seniorenreisen.de

Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

AUSZEITEN AN DER OSTSEE
7 oder 14 x Übernachtung inkl. Halbpension, 1 x Welcome-Drink, 1 x Ausflug mit dem MORADA-Express (außer 07.06.–04.10.) u.v.m. pro Person im DZ (8 Tage) ab € 844,-
pro Person im DZ (15 Tage) ab € 2.069,-

MINI-KREUZFAHRT-ABENTEUER
3 x Übernachtung inkl. 2 x Halbpension, 1 x Mini-Kreuzfahrt nach Dänemark u.v.m. pro Person im Doppelzimmer ab € 249,-

KURZURLAUB AN DER OSTSEE
2 x Übernachtung inkl. HP, 1 x Welcome-Drink, 1 x Tageskarte KÜBOMARE (einmaliger Einlass) u.v.m. pro Person im DZ (3 Tage) ab € 258,-

TRÄUME AN DER GOLDENEN OSTSEEKÜSTE
5 oder 7 x Übernachtung inkl. Halbpension, 1 x Welcome-Drink, 1 x Ausflug mit dem MORADA-Express (nach Verfügbarkeit), 1 x Tageskarte KÜBOMARE u.v.m.

6 Tage ab € 543,- 8 Tage ab € 619,-
04.10., 11.10., 18.10., 04.11., 11.11., 18.11., 25.10.2026, 25.10.2026

Freecall: 0800/123 12 12, wochentags von 8–18 Uhr, Sa/So von 9–18 Uhr • kuehlungsborn@morada.de
Anbieter: SKAN-TOURS Touristik International GmbH Gehrenkamp 1, 38550 Isenbüttel • www.morada.de

„ Mein Garbsen, mein Seelze, meine Umschau.“

epaper.umschau-garbsen.de

▶ KRAFTFAHRZEUGMARKT

▶ KFZ ANGEBOTE

▶ ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

Roller, Mopeds, Motorräder, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. ☎ 05121/2068883

▶ PORSCHE

Privat sucht Porsche 911 ☎ 0176/37003544

▶ MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

▶ KFZ GESUCHE

▶ PKW KAUFGESUCHE

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

Autoankauf. Wir kaufen jedes Fahrzeug. Jetzt Termin vereinbaren. ☎ 0170/2126315 ☎ 05137/9084144

▶ WOHNMOBILE / -WAGEN

Mirza Reisemobile
Ankauf von Wohnmobilen aller Art!
Im Stadtfelde 6, 31515 Wunstorf
☎ 05031 7053800

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de.

▶ VERSCHIEDENES

Draht- und Holzläufe

Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffläufe, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Sammler sucht Musikinstrumente aller Art, Puppen, Schallpl., Pelze, Nähm., Zinn, Goldrand-Porzellan, Bestecke, Radios, Uhren, Bilder, Möbel, Militaria, Teppiche, Kleidung, u.v.m. ☎ (0157) 5454 26 44

Klavier und Keyboardunterricht bei Ihnen zu Hause ☎ 0163 7218377

Sammler kauft alte Fotoapparate, Objektive, Ferngläser ☎ 0151-29706814

▶ MARKTPLATZ

▶ MÖBEL / HAUSRAT

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

!!Seriöser Ankauf!!

Pelze, Krüge Römergläser, Handtasch., Porzellan, Damenbekleidung, Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Münzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bücher ☎ 01636248911 Frau Kahl auch Sa/So

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

▶ TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK

Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎ 0170/3610367

▶ SCHMUCK & UHREN

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

▶ GARTEN

Gartenpflege, Rasen vertikutieren ☎ 0162 2491879

Gärtner sucht Arbeit ☎ 0163/2107348

▶ KUNST- UND SAMMLERMARKT

Achtung Großer Ankauf!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Kaufe Musikinstrumente, Fotoapp., Tonbandgeräte, Teppiche, Radios, Bilder, Lampen, Pfeifen, Musiktruhen a. defekt. Zahle fair & bar ☎ 05517079523

▶ BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Fliesenleger + Badsanierung ☎ 0160/97739654

▶ HOBBY UND FREIZEIT

Suche alte Videospiele/Konsolen zB Nintendo, Sega, Playstation, Atari, xbox u.ä. Zubehör, Controller, Zeitschriften, Werbemittel... ☎ 04236 8089944

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

▶ DIENSTLEISTUNGEN

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertver. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

Biete Gartenarbeiten an von Hecken-, Büsche-, Sträucherschnitt, Vertikutieren, Beetpflege, Maler- und Pflasterarbeiten, inkl. Entsorgung. ☎ 0176/85247534

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

Dachsanierung frei, Garage, Carport, Dachrinnen, Isolierungen, Reparatur, Fassaden/Verkleidung(0157) 33370799

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220

MontageService Jaskulski. Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP.-10% Rabatt ☎ 0176 23608987

aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenpflege zum FP 0163/7709224

▶ TIERMARKT

Havanaser-Bolonka **Zwetna Welpe** Mix, 1 Rüde ist noch frei, in gute Hände abzugeben. Preis auf Anfrage. ☎ 01 51/ 44 25 60 73

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August-Madsack-Strasse 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Redaktionsleitung:
Thorsten Schirmer
Redaktionskoordination:
Bettina Reimann
Redaktionelle Mitarbeit:
Oliver Krebs
Fließtextanzeigen-Annahme:
Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer
Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Strasse 1, 30559 Hannover,
www.umschau-garbsen.de können Sie
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends
Es gilt die Preisinformation 32 vom 01.01.2026.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherprotal www.werbung-im-Briefkasten.de

▶ BEKANNTSCHAFTS- ANZEIGEN

▶ BEKANNTSCHAFT

▶ ER SUCHT SIE

Er (60, ungeb., Tagesfreiz.) su. nette Dame f. Dates, Freundschaft, u. viell. Partnerschaft SMS 0160 65 47 573

Welche Frau hat noch Interesse und Spaß am kuscheln ohne Verpflichtung, auch älter ☎ 015656789969

Die beste Werbung für Sie: Eine Anzeige in der UMSCHAU

THW STIFTUNG

Helfen Sie Helden!

Stärken Sie mit Ihrem Testament den Zivil- & Katastrophenschutz.

Technisch. Helfen. Weltweit.

Die Stiftung THW unterstützt die rund 88.000 ehrenamtlichen THW-Helferinnen und -Helfer mit technischer Spezialausrüstung für die Einsätze.

Auf diese Weise sind sie im Fall von Naturkatastrophen und Unglücksfällen bestmöglich ausgerüstet und können jederzeit in Deutschland und weltweit für Menschen in Not da sein.

Stiftung Technisches Hilfswerk stiftung-thw.de/testament
030 - 288 769 825

ZEIG DEIN HERZ FÜR LEGEHENNEN UND WERD VEGAN.

www.daslebensinhaberlegehenne.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Jobs für NIEDERSACHSEN

Meine Familie ist hier. Unsere Jobs gleich nebenan.

Feiern Sie mit Herz
Ihr besonderer Tag kann Leben retten.

Jetzt informieren: johanniter.de/anlassspenden

JOHANNITER

Jetzt den Sommer genießen.



180° drehbar
inkl. Füllplatten
und Schutzhülle

SOFORT VERFÜGBAR

499.99
DAUERTIEFPREIS

SONNENSCHIRM SOLAR,
inkl. LED-Beleuchtung,
ca. 300x256x300 cm.
6521 0026 00



SOFORT VERFÜGBAR

399.99
DAUERTIEFPREIS

SONNENLIEGE SONDRINO,
Kissen inkl., ca. 190x50x66 cm.
6521 0187 00



cilio

29.99
WERBEPREIS

WEINKÜHLER
CLASSICO,
Edelstahl.
0119 0032 00



LED-LATERNE LUNARO,
inkl. USB-Anschluss, in verschiedenen
Größen und Farben erhältlich. 0521 00
88/92/94/101/104/108/190/191/220
/221/228/231/232/236 00

SOFORT VERFÜGBAR

ab **34.99**
WERBEPREIS

SOFORT VERFÜGBAR

ARMLEHNSTUHL COMO, je **179.99**
ca. 71x86x59 cm. ~~249.-*~~
6521 0030 02 DAUERTIEFPREIS

SOFORT VERFÜGBAR

BANK COMO, **699.99**
ca. 198x86x59 cm. ~~1099.-*~~
6521 0030 03 DAUERTIEFPREIS

SOFORT VERFÜGBAR

ESSTISCH COMO,
Platte sintered stone,
ca. 200x75x100 cm.
6521 0030 01

SOFORT VERFÜGBAR

799.99
~~1199.-*~~
DAUERTIEFPREIS

DAUERTIEFPREISE

Bis zu **45%**
SPAREN!



oder



SCHNELLLIEFERUNG ²⁾

- Ware ist **SOFORT** verfügbar.
- 24-Stunden-Service
- KOSTENLOSE LIEFERUNG** ³⁾
bis zum gewünschten Aufstellort

SELBST ABHOLEN!

Wir haben **ÜBER 10.000 ARTIKEL**
bei uns direkt auf Lager! Kommen
Sie in unser Einrichtungshaus und
nehmen Sie die Ware direkt mit.



ONLINE-SHOP!

Bestellen Sie
bequem von zu
Hause aus.



GARTEN-MÖBEL
mit System

HEINRICH'S
Gartenwelt



SITZMÖGLICHKEITEN



GRILLMÖGLICHKEITEN

höhenverstellbar



LOUNGEMÖBEL



TISCHMODELLE

Gültig bis 09.06.2026 1) Dauertiefpreise: Gilt auf alle Möbel und Küchen. Bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. 2) Kostenlose Lieferung: Ab einem Lieferwert von 2000 € liefern wir Ihre Bestellung zu Ihnen nach Hause bis zum gewünschten Aufstellungsort, ausgenommen die Lieferung von reduzierten Ausstellungsstücken. 3) Nachhaltigkeitsgutscheine: Sie erhalten einen Einkaufsgutschein im Wert von bis zu 500 € für Ihren nächsten Einkauf in Ihrer Möbel Heinrich Filiale. Gilt nicht auf Werbeware. Keine Auszahlung möglich. Die Ausstellung des Gutscheins setzt eine Anzahlung in Höhe des Gutscheinbetrags voraus. Nur gültig auf folgende Marken: Lascondo, Decker, hartmann, himolla, Hukla, Koinor, Mondo, planoform, ruf Betten, Venjakob, vilano, Wöstmann, Tempur, nolte Küchen, Schock, Liebherr, Miele, AKP. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 0996 3000/30011 * Listenpreis. 1 Ohne Deko.

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÜBER 40.000 m² • 500 M VON DER A2
ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

MÖBEL HEINRICH BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ★ bewertet.
Stand: 19.05.2026, 2780 Rezensionen
★★★★★

CLEVA BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ★ bewertet.
Stand: 19.05.2026, 400 Rezensionen
★★★★★

Weitere Infos unter
www.moebelheinrich.de
Folgen Sie uns:

MÖBEL
HEINRICH

cleva
VON MÖBEL HEINRICH